



ГАЗЕТА  
ВЕРХОВНОЇ РАДИ  
УКРАЇНИ

# Голос України

№ 185 (4435)

ВІВТОРОК, 30 ВЕРЕСНЯ 2008 РОКУ

WWW.GOLOS.COM.UA

## Схилімо голови перед усіма безвинно убієнними

### Звернення Голови Верховної Ради України Арсенія Яценюка з приводу роковин трагедії в Бабиному Яру

Шановні співвітчизники!

Сьогодні Україна вшановує пам'ять жертв Бабиного Яру. У роковини цієї трагедії я схиляю голову перед усіма невинно загиблими жертвами терору. Все далі і далі в історію відходять події Другої світової війни, але не загоїлися рани, які вона залишила в людській пам'яті. 67 років тому Бабин Яр став місцем страти десятків тисяч безвинних синів та дочок нашого народу, синонімом величезної людської трагедії. Саме в Бабиному Яру під час фашистської окупації здійснювалася акція знищення мирного населення України. Тут першою була пролита кров жінок, дітей, людей похилого віку. Сьогодні ми згадуємо кожну безневинно загублену душу.

Масштаб трагедії Бабиного Яру неможливо виміряти сухою статистикою. За кожною цифрою можна побачити людське життя і в цілому всю людську цивілізацію, яку було поставлено під кулеметну чергу. Бабин Яр став символом скорботи і застереження для всього людства. Правду про цей злочин необхідно доносити до серця і свідомості кожної людини.

Наша пам'ять має стати пересторогою для всіх, хто намагається посіяти зерна розбрату у нашій багатонаціональній сім'ї. Давайте прагнути того, щоб в Україні ніколи не знайшлося місця для міжнаціональної нетерпимості та релігійної ворожнечі.



У заходах з нагоди річниці трагедії взяв участь Голова Верховної Ради України Арсеній Яценюк. Сумну славу Бабин Яр має через масові розстріли мирного населення окупаційними військами в 1941 році. Нині тут кілька пам'ятників і меморіальних комплексів. Сюди приносять квіти, приходять вшанувати пам'ять і згадати близьких. Так, у Михайла Горощецького, який прийшов із донькою Оленою Винокур, тут загинуло 18 рідних: мати, батько, вагітна сестра і брати. Наймолодшому з них було 7 років.

Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.



#### ВРОЖАЙ-2008

### Перебої з солодким?

#### Цукрові заводи змушені припиняти роботу через брак буряку

Минулі інтенсивні дощі й перебої через неgodу поставок буряку на переробні підприємства призвели до їх зупинки. Із 20 заводів, що запустилися, минулого тижня вимушено простоювала половина. Важка бурякозбиральна техніка в багатьох регіонах все ще не може вийти в поле, щоб продовжити роботу.

► СТОР. 4

### Проведемо всенародний аудит «Укрпошти»

#### Звернення голови Національної спілки журналістів України до передплатників, народних депутатів, працівників ЗМІ

Шановні співгромадяни!

Міністерство транспорту і зв'язку України, очолюване Йосипом Вінським, і Українське державне підприємство поштового зв'язку «Укрпошта» (генеральний директор Таїсія Замкова) невинувато затягли початок передплати газет і журналів на 2009 рік.

► СТОР. 3

#### Події

### Двісті будинків — молодим родинам

Інвентаризацію житла, що залишилося без господарів у селах Кам'янець-Подільського району Хмельницької області, провели з ініціативи районної держадміністрації. Понад дві сотні хат стануть власністю тих молодих подружніх пар, які не мають змоги побудувати чи придбати житло. Спочатку хати їм нададуть у користування, щоб перевірити, чи хороші господарі з новоселів. А далі будівлі перейдуть у власність цих родин. Очільник райдержадміністрації Ростислав Ярема називає таку політику радикальним кроком для закріплення молоді на селі та сприяння молодим людям у розвиткові власної справи, яку вони можуть розвинути в подарованій садибі, повідомляє наш власкор Віра ШПИЛЬОВА.

### Війна з вулиць Цхінвалі може перекочувати до Страсбурга

Учора в Страсбурзі відкрилася осіння сесія Парламентської асамблеї Ради Європи (ПАРЄ), яка триватиме до 3 жовтня. Головною проблемою, яку обговорюватимуть парламентарії, стане російсько-грузинський кон-

флікт. Уже сьогодні відбудеться перша частина дебатів з приводу кавказької війни, а остаточний висновок делегати ПАРЄ зроблять у четвер. Минулого тижня спеціальна комісія асамблеї на чолі з Люком ван ден Бранде відвідала Грузію та Росію для збору фактів. Результатом їхнього візиту став меморандум, у якому підкреслено, що обидві сторони, і грузинська, і російська, порушили дані Раді Європи зобов'язання розв'язувати будь-які конфлікти виключно мирним шляхом. Якими будуть наслідки для російської й грузинської делегацій, поки що невідомо. Однак, як уже повідомляв «Голос України», група з 24 членів ПАРЄ підписала запит з вимогою переглянути ратифіковані раніше повноваження російської делегації в асамблеї.

### За добу запросили тижневу норму грошей

Довгі черги до банкоматів Промінвестбанку вишикувалися у п'ятницю ввечері в Донецьку. Власники зарплатних і пенсійних карток намагалися зняти гроші. Паніка виникла одразу в кількох містах області. Черги тягнулися на десятки метрів, гроші швидко закінчувалися. До донецького корпусу газети телефонували читачі і скаржилися на те, що не можуть отримати свою зарплату чи допомогу на дитину.

► СТОР. 6

### 16 малюків з отруєнням потрапили до лікарень

Це вихованці дитячого садка, що у містечку Скалат Підволочиського району на Тернопільщині. Підозра — гостра кишкова інфекція. Дев'ятеро дітей, які були у найтяжчому стані (температура піднімалася до 41 градуса), доправили до міської дитячої лікарні Тернополя. Медики оцінили їхній стан як середньої тяжкості. Решту малюків госпіталізували у Скалатську та Підволочиську лікарні. Є підозра, що діти отруїлися молочними продуктами. Садочок, у якому виховується майже 150 дошкільнят, тимчасово закрили на дезінфекцію, а причини отруєння розслідує спеціально створена комісія.

Любов ЛЕВИЦЬКА.

#### КОРОТКО

□ Харківський електромеханічний завод став учасником програми з пропаганди робітничих професій серед молоді.

□ Цього року Казахстан не вводитиме заборону на експорт зерна — прогноз.

□ Укрінформ і Польське агентство преси співпрацюватимуть в інформаційному супроводі підготовки та проведення Євро-2012.

(За повідомленнями Укрінформу.)



## ОФІЦІЙНО

ПОСТАНОВА  
ВЕРХОВНОЇ РАДИ  
УКРАЇНИПро внесення змін до  
календарного плану  
проведення третьої  
сесії Верховної Ради  
України шостого  
скликання

Верховна Рада України **постановляє**:

1. Внести зміни до календарного плану проведення третьої сесії Верховної Ради України шостого скликання, затвердженого Постановою Верховної Ради України від 11 липня 2008 року, стосовно роботи парламенту у вересні-жовтні 2008 року, передбачивши 30 вересня, 1 і 2 жовтня проведення пленарних засідань та роботу в комітетах і фракціях, 3 жовтня — пленарне засідання.

2. Ця Постанова набирає чинності з дня її прийняття.

Голова Верховної Ради України  
**А. ЯЦЕНЮК.**

м. Київ,  
26 вересня 2008 року.  
№ 602—VI.

## У НОМЕР

Наступного  
року  
обиратимемо  
найкращі  
маршрути  
для туристів

Заступник Голови Верховної Ради, ініціатор всеукраїнських акцій сім чудес та сім природних чудес України Микола Томенко пропонує наступного року провести акцію сім чудесних туристичних маршрутів.



«Ця акція стане продовженням двох попередніх акцій. Оргкомітет вважає за необхідне наступного року провести загальнонаціональну акцію з визначення і найкращих туристичних маршрутів України. Особливо це актуально напередодні підготовки і проведення в нашій державі фіналу Чемпіонату Європи з футболу 2012 року», — зазначив Микола Томенко.

За його словами, під час акції буде визначено найкращу туристичну інфраструктуру і найбільш привабливі туристичні маршрути вихідного дня. «Ця акція дасть змогу визначити туристичні маршрути, які займуть гостей України на один-два дні. Окрім того, вона сприятиме розвитку України як цікавої туристичної держави», — вважає Микола Томенко.

Нині оргкомітет збиратиме пропозиції та напрацьовуватиме концепцію проведення акції. Свої пропозиції ви можете надсилати на електронну адресу: [info@7chudes.in.ua](mailto:info@7chudes.in.ua).

## Хочуть виборів. І не тільки парламентських...

Сьогодні відбудеться чергове засідання Верховної Ради України. Порядок денний ще не узгоджено, не відома й доля коаліції. Однак регіонали і комуністи не відкидають: цього тижня може порушуватися тема одночасних позачергових виборів — парламентських і президентських, а також імпічменту Президента.



Так, учора Ганна Герман (Партія регіонів) заявила, що на поточному пленарному тижні треба порушити питання про одночасні вибори Президента та парламенту. «На сьогоднішній день я не маю оптимізму стосовно створення коаліції», — зазначила вона і додала, що «досить реальною» є можливість оголошення дострокових виборів до Верховної Ради. Щоправда, в такій ситуації, за її словами, парламенту необхідно внести зміни до виборчого законодавства стосовно відкритих списків.

Водночас Ганна Герман вважає, що ідея про одночасні вибори Президента і парламенту «дуже симпатична і вона була б підтримана суспільством». «Я думаю, що про це треба говорити на цьому пленарному тижні», — підкреслила вона.

Поточного тижня ситуація зі створенням коаліції має дійти свого логічного завершення, переконані комуністи. В інтерв'ю «Голосу України» народний депутат Олександр Голуб заявив: «Депутати мають визначитися з конфігурацією коаліції». Крім того, за його сло-



вами, КПУ вже давно наполягає на позачергових виборах Президента. «Оскільки Ющенко давно не може виконувати свої обов'язки», — зазначив народний обранець. Отже, якщо не створять коаліцію, переконані комуністи, будуть одночасні дострокові вибори до Верховної Ради і Президента. Крім того, комуністи наполягатимуть на розгляді цього тижня питань бюджету, цін і тарифів, а також звіту парламентської комісії стосовно торгівлі України зброєю.

У БЮТ поки що не обговорювали ідею одночасних виборів парламенту і Президента. Але, заявив «Обкому» перший заступник глави фракції БЮТ Андрій Кожем'якін, така постановка питання можлива.

«По-перше, можу сказати, що керівними органами БЮТ така позиція не обговорювалася. По-друге, ми зараз робимо все, щоб ту коаліцію, котра була раніше — а тепер у складі трьох, — хоча б відновити», — зазначив він. Водночас Кожем'якін повідомив, що позиція БЮТ стосовно дочасних виборів не змінилася.

«Ми категорично проти дострокових виборів. Ну а якщо комусь вже дуже сильно буде хотітися йти на вибори і знову тривожити український народ, то ми вважаємо, що його можна потривожити один раз — але зате з усіх питань», — сказав парламентарій.

Народний депутат від «НУ—НС» Лілія Григорович охарактеризувала «Голосу України» заяву щодо ініціювання дострокових президентських виборів «мильною бульболою». «Це ніби регіонали сказали, що підуть сидити на Марсі яблуни», — зазначила вона.

Стосовно створення коаліції народний де-



путат заявила, що обстоювала й обстоюватиме ідею демократичної коаліції з принципами, яких мають дотримуватися всі сторони як заповідей Божих. «Епоха безпринципності мусить минути. Юлія Тимошенко каже: вертайся в стійло. Таку коаліцію я не можу назвати демократичною. Я з того стійла вийшла 2 вересня. А бютівці вийшли з коаліції своїми діями. Нас лякали «ширкою», а тепер пропонують стати ширмою. Так не буде», — заявила Лілія Григорович. «Кажуть, що нас лишається менше. Так, кількість мала, а місія велика, як писав принципівний Франко: «Здригнуса, захитаюся, мов тінь, пропаде кривава праця многих, многих поколінь».

Доцільно на цьому тижні, на переконання Лілії Григорович, було б розглянути законопроект про загальнообов'язкове державне медичне страхування.

Лідер парламентської фракції «Блок Литвина» Володимир Литвин вважає заяви про можливість одночасного проведення позачергових виборів і до Верховної Ради, і Президента «політичним шантажем». За його словами, Верховна Рада не зможе прийняти такого рішення, оскільки при всьому бажанні для нього неможливо знайти жодних підстав.

У той же час Володимир Литвин зазначив, що в парламентських кулуарах уже «ходять» декілька проектів, якими передбачено можливість складання повноважень Президентом за власним бажанням. «Але це нереально», — впевнений лідер фракції. Коментуючи конституційну норму, якою передбачаються дочасні президентські вибори, Володимир Михайлович зазначив, що такі вибори можливі лише за умови, якщо цього захоче Президент України. «Відповідно, висновок один — одночасні парламентські та президентські вибори неможливі», — вважає Володимир Литвин.



## У КОМІТЕТАХ ВЕРХОВНОЇ РАДИ

З турками  
обмінюватимемося  
військовим  
досвідом

Комітет з питань науки і освіти підтримує ратифікацію угоди між урядом України та урядом Турецької Республіки про співробітництво в галузях військової підготовки, технологій та науки.

Угода, яку пропонує ратифікувати законопроект, встановлює правові засади взаємовідносин двох країн у галузі військового співробітництва, зокрема, спільні заходи щодо обміну військовослужбовцями, досвідом та інформацією в галузі військового навчання, військової науки та технологій.

На засіданні зазначалося, що ратифікація угоди сприятиме створенню механізму українсько-турецького співробітництва

в галузях військової підготовки, технологій та науки, а також зміцненню традиційно дружніх, добросусідських відносин між двома країнами.

Браконьєрів  
поменшає

Комітет з питань екологічної політики, природокористування та ліквідації наслідків Чорнобильської катастрофи підтримує проект закону про внесення змін до Кодексу про адміністративні правопорушення (щодо посилення заходів у боротьбі з браконьєрством).

Документом пропонується посилити адміністративну відповідальність за порушення вимог законодавства у сфері охорони навколишнього природного середовища, підвищити ефективність громадського контролю щодо охорони довкілля. Зокрема, пропонується надати додаткові повноваження із складання протоколів за різні види браконьєрства представ-

никам державних природоохоронних органів та громадським природоохоронним інспекторам.

Науковців хочуть  
матеріально  
підтримати

Комітет з питань промислової і регуляторної політики та підприємництва підтримує прийняття за основу проекту закону про державну підтримку галузевої науки.

Проектом пропонується здійснювати фінансування з державного бюджету України наукових досліджень, що їх проводять галузеві наукові установи. Зокрема, передбачається надавати цим установам фінансову підтримку для розвитку їх інфраструктури, оновлювати матеріально-технічну базу, забезпечувати підготовку наукових кадрів, повністю або частково компенсувати відсотки за їх угодами

щодо кредитування інноваційних та інвестиційних проектів, звільнити від плати за землю, яка використовується для здійснення ними основної науково-технічної діяльності тощо.

Під час обговорення проекту зазначалося, що «за роки існування промисловості в нових економічних умовах галузеві наукові установи зазнали непоправних втрат і в багатьох випадках вони припинили існування, що негативно позначилося і на діяльності промислових підприємств, і на падінні конкурентоспроможності продукції, що ними виробляється».

Народні депутати підтримали необхідність законодавчого врегулювання проблем у зазначеному напрямі діяльності. Відповідний висновок направлено в Комітет з питань науки і освіти.

За повідомленням Інформаційного управління Верховної Ради.

## Дороги ремонтуватимуть за рахунок податків з дорогих авто

## ГОТУЄТЬСЯ ЗАКОНОПРОЕКТ

Народний депутат Андрій Павловський (БЮТ) пропонує покращити фінансування територіальних дорожніх фондів за рахунок збільшення податку з власників дорогих машин.

«Якість українських автошляхів залишає бажати кращого через хронічне недофінансування заходів із ремонту та будівництва доріг, — пояснює парламентарій. — Багато контрактів на ремонт і будівництво доріг, укладених рік і більше тому, зриваються підірваними внаслідок суттєвого зростання цін на будівельні матеріали порівняно з передбаченими в контрактах».

Саме це стало основою нового законопроекту «Про внесення змін до ст.3 Закону України «Про податок з власників транспортних засобів та інших самохідних машин і меха-

нізмів», що пропонується депутатом.

«Збільшення розмірів податку на легкові автомобілі з великими об'ємами двигуна значно поповнить дорожні фонди необхідними коштами, особливо зараз, під час підготовки до Євро-2012», — пояснює А. Павловський.

Він переконаний, що власники дорогих авто, тих, де об'єм двигуна перевищує 3500 куб. см, мають нести тягар фіскального навантаження. «На сьогодні, за чинним законодавством, податок з власників автівок сплачується за місцем реєстрації транспортних

засобів на спеціальні рахунки територіальних дорожніх фондів. Ці фонди 85 % зборів спрямовують на фінансування доріг загального користування, а 15 % відправляється до бюджетів місцевого самоврядування — на ремонт та утримання вулиць», — зазначив Андрій Павловський. Тож, на його думку, необхідно окремо призначити ставки податку з певних моделей авто, що є вже предметами розкоші: «Альпіна», «Ауді», БМВ, «Б'юік», «Каділлак», «Крайслер», «Понтіак», «Мерседес-Бенц», «Хаммер», «Тойота» тощо.

Законопроектом пропонується збільшити ставки оподаткування податком з власників транспортних засобів та інших самохідних машин і механізмів автомобілів легкових з об'ємом циліндрів двигуна від 3501 куб. см і більше, зокрема

для нових автомобілів з 40 до 100 гривень з 100 см<sup>3</sup>, а тих, що використовувалися до 8 років, — з 45 до 120 гривень.

Також Андрій Павловський пропонує індексувати зазначені в законі «Про податок з власників транспортних засобів та інших самохідних машин і механізмів» ставки податку відповідно до зростання інфляції.

Як зазначається в супровідних листах нового законопроекту, запропоновані зміни не потребують додаткових матеріальних та фінансових витрат з держбюджету, а сам законопроект забезпечить достатній рівень фінансування необхідних робіт з ремонту та будівництва автошляхів.

Головне науково-експертне управління рекомендувало народним обранцям прийняти законопроект за основу.

Вл. інф.



# Конфлікти розпалюються не за партійні чи моральні принципи, а за якомога ширші владні повноваження

РЕГІОН: ПОЛІТИЧНИЙ СПЕКТР

У політичній макітрі кожному хочеться стати вареником над варениками. Цьогоріч місцеві народні обранці ні на йоту не поступилися принципами, виробленими за роки незалежності: у Сумських і міській, і обласній радах упродовж літа панував майже цілковитий штиль, який подеколи порушувався «зализуванням ран».

## Уся влада... в білому

Найважчим і найтривалішим політичний «медозбір» виявився у депутатів Сумської міської ради, який тривав більш як сім місяців — із минулорічної осені майже до кінця весни нинішнього року. Початок йому поклала масована акція депутатської коаліції БЮТ—«НУ-НС», спрямована на змищення з керівного крісла міського голови Сум Геннадія Мінаєва. Тим більше, що міський голова своїми непередуманими кроками, а точніше — їх цілковитою відсутністю, сам підштовхував опонентів до активних дій. Тож підстав для «оксамитової» рокировки і висловлення недовіри в політичних противників було достатньо.

Нинішнього очільника міста на обласну політичну арену виштовхнула громадська організація «Нічний дозор», що засвітилася на електоральному полі акціями громадської непокої попередній владі напередодні останніх президентських виборів, а в керівне крісло всадили приправлені революційним пафосом передвиборні мінаєвські обіцянки: «Життя без сміття!», «Воля громади — закон для влади!», «Смерть одноручним бандитам!» тощо. Однак черговий обранець замість того, щоб сформувати високопрофесійну команду та, засукавши рукави, взятися за нагальне розв'язання соціально-економічних проблем, розпочати відродження занепалого міського господарства та добитою до ручки інфраструктури, за висловом сумського політолога Олександра Хоруженка, «втягнувся у політичну і бізнесову гру з місцевими «олігархами-крамарями», які масово прийшли в регіональну політику через пропорційні вибори, і по вуха загруз у схемах, передусім, із виділення земельних ділянок під індивідуальну забудову». В депутатській фракції «Нічного дозору», мимоволі втягнутій колишнім лідером у підки-

лимну політичну гру, спочатку посилювалися відцентрові тенденції, а згодом назрів розкол. Частина «дозорців» примкнула до бютівців, інша навіть створила окрему фракцію під назвою «Воля громади».

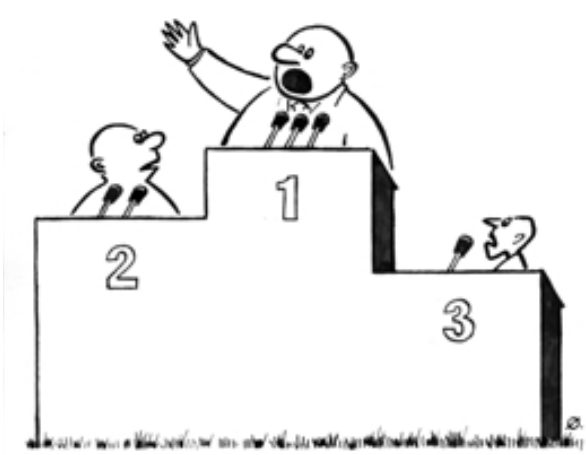
## Троянський кінь від побратимів

Саме в цей критичний час противник, у якого разом із соратниками-«нунсівцями» і двома перебіжчиками з «Нічного дозору» набралось в міській раді необхідні дві третини голосів, пішов у неприховану атаку — зініціював голосування про недовіру міському голові, на декілька місяців пе-

ісля здорожчання землі в місті розгорнули смертельну битву за неї. За таких умов міжпартійний «паритет», який базується на формулі «я — тобі, ти — мені», може тривати нескінченно.

ретворюючи місцевий представницький орган на справжнісінький балаган. Утім, затяжна і, здавалося б, до найменших дрібниць проракхована кавалерійська атака депутатської більшості на самому старті почала пробуксовувати, а згодом і взагалі захлинулася у безсиллі. «НУ—НС», побоюючись власноруч віддавати «колегам» абсолютну владу в міськраді, порушив попередні домовленості й скромно «приховав» один свій голос. «НУ—НС» не думає відмовлятися від боротьби за найвищі владні місця в міській виконавчій владі.

Тим часом міський голова вийшов з цього двобою хоча й дещо пожмаканим, зате загартованим у політичних баталіях. Після радикальної зміни свого політич-



ного іміджу він заручився підтримкою... лідера «Єдиного центру». Проте, на думку аналітиків, навіть цей могутній тил не зміцнить позицій і не принесе йому бодай найменших політичних дивідендів. Марно сподіватися на них також бютівським опонентам, особливо в світлі останніх подій у Верховній Раді. Навіть якщо тамтешні «демократи» й не переб'ють до кінця горшків, політичний вакуум навколо їхніх сумських однодумців збільшуватиметься незалежно від подій у Верховній Раді. Занадто багато темних плям набралось на їхньому партійному мундирі.

## Я — тобі, ти — мені. Разом — сила!

— Коли мова заходить про владний чи бізнесовий пиріг, партійна приналежність разом із проблемами виборців у значної частини депутатів відходить на задній план, — переконаний Олександр Хоруженко. — Адже політику в Сумах роблять депутати-бізнесмени. І конфлікти між ними розпалюються не через партійні чи моральні принципи, а за якомога ширші владні повноваження. Кожному хочеться бодай на годину стати у політичній макітрі вареником над варениками.

На переконання політолога, місцевий депутатський корпус ділиться не на фрак-

ції, а на групи за «покликанням»: громадську, статистів і найпотужнішу — бізнесменів. Саме останні після здорожчання землі в місті розгорнули смертельну битву за неї. За таких умов міжпартійний «паритет», який базується на формулі «я — тобі, ти — мені», може тривати нескінченно.

Депутат, котрий попросив не називати його прізвища, визнав: відставка Геннадія Мінаєва ініціювалася, звісно, не від любові до виборців, а заради подальшого власного збагачення. Не за красиві очі проштовхували нового кандидата. І всім було байдуже, що фактично міняють шило на мило, від якого городян-ам стане ще гірше.

Ще один депутат міськради також «не для преси» висловив думку: «Нинішню владу і депутатський корпус справді знизу догори, немов іржа, роз'їдає корупція. Що може зупинити цей корупційний апокаліпсис? Негайне повернення до змішаної виборчої системи. Кожен депутат має звітувати перед виборцями і нести перед ними персональну відповідальність за свої вчинки».

## Задушливі обійми

Кардинальне виправлення ситуації та оздоровлення політичних процесів в обласному центрі, в області, як, зрештою, і в державі на користь пересічних громадян, мабуть, справді можливе лише за повернення до мажоритарної чи, хоча б, змішаної виборчої системи. В іншому разі партійно-політичне кумівство на смерть задушить українську демократію у своїх «турботливо-дружніх» обіймах. Вони стануть ще «задушевнішими» після приєднання «Єдиного центру». Чому? Досить сказати, що один із керманців обласної організації «ЄП» за роки незалежності, неначе той переляканий колобок, був «заручений» із півдесятком партій! Тепер окопався в шостій. І таких партійних перекотипіль в Сумах, як оселедців у бочці.

Владислав ЖМУРКОВ.

Сумська область.

Мал. Василя ФЛЬОРКА.

# Проведемо всенародний аудит «Укрпошти»?!

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Як відомо, минулої осені «Укрпошта» підвищила тарифи на передплату та доставку друкованих періодичних видань на 60 відсотків. Наша Спілка погодилася з таким рішенням, бо воно було прозорим і зрозумілим — за роки, коли тарифи не підвищувалися, інфляція склала 59 відсотків.

Пленум правління НСЖУ висловив готовність підтримати підвищення тарифів на наступний рік на 15 відсотків (рівень цього-річної інфляції). «Укрпошта» ж, вчасно навіть не поставивши до відома редакції друкованих ЗМІ, вирішила підвищити тариф на передплату і доставку друкованих ЗМІ на 60 відсотків, не навівши ніяких розрахунків, обгрунтувань саме такого підвищення. 22 липня я надіслав листа Прем'єр-міністру Юлії Тимошенко, 9 серпня — телеграму Першому віце-прем'єр-міністру Олександру Турчинову. Вони переадресували мої звернення до Мінтрансу, де не хотіли їх розглядати по суті.

Мені довелося з цього приводу двічі звертатися до глави держави. На другу зустріч Віктор Андрійович Ющенко запросив також міністра транспорту і зв'язку Йосипа Вінського.

За порадою Президента відбулося засідання спільної комісії представників Мінтрансу, зв'язку і Національної спілки журналістів України.

Обговорення проблеми тарифів, хоч і тривало дві з половиною години, ні до яких зрушень у позиціях сторін не привело.

Представники Мінтрансу, «Укрпошти» вперто стоять на тому, що тариф має бути збільшений на 44 відсотки і не менше.

Це — ніяке не партнерство і не пошук компромісу.

Почнемо з того, що редакції формують передплатну ціну ще у травні—червні. Багато з них тоді ж повідомили її читачам.

Порядок прийняття регуляторних актів передбачає, що при їхній підготовці враховуються



всі внесені пропозиції. Проте, хоча Спілка неодноразово виступала проти необгрунтованого підвищення тарифів, з нами ніяких консультацій з цього приводу не проводили, так і не змогли пояснити, як витрачені кошти 60-відсоткового підвищення тарифів минулого року, адже доставка газет не поліпшилася, а погіршилася: навіть в обласних центрах їх приносять читачам по три номери разу, а в деякі села привозять двічі, а то й раз на тиждень, хоча поштовики «прокручують» гроші, одержані від передплатників, і віддають їх редакціям 15 січня передплатного року, залишивши свою частку за весь період по грудень включно, ще не надавши послуг.

Під час нашої зустрічі глава держави цілком слушно назвав це колоніальною політикою.

На засіданні спільної комісії на наші аргументи не зважили. Зокрема, і на той, що різке підвищення тарифів б'є по передплаті.

Ми проаналізували передплатні тиражі 19 громадсько-політичних всукраїнських і місцевих видань, чії дані були у Спілці. Так от: станом на 01.01.08 порівняно з 01.01.07 після 60-відсоткового підвищення «Укрпоштою» своїх тарифів вони втратили разом 148 292 передплатники.

«Укрпошта» бадьоро відрпортувала, що сукупний тираж друкованих ЗМІ станом на 01.01.08 перевищує аналогічний показник 01.01.07. Нехай нікого не вводять це в оману. Впади тиражі громадсько-політичних видань. А «справна цифра» склалася з передплати довідкових газет (для бухгалтерів, педагогів, домогосподарок, рекламних тощо), видань політичних партій і блоків, які здебільшого передплачуються громадянам за кошти цих організацій.

Отже, доходи «Укрпошти» зросли, а газет — упали.

Треба взяти до уваги, що багато редакцій, побоюючись падіння тиражів, минулого року не підвищували передплатну ціну своїх видань. Але, як бачимо, тиражі втратили. А як-

би підвищили? Запитання, звичайно, риторичне.

Ще більше падіння передбачається після нової передплати у регіонах, котрі постраждали цього року від страшного стихійного лиха.

Але передплата впаде і в інших місцях, якщо «Укрпошта» підвищить свої тарифи на 44 відсотки і братиме за оформлення передплатних квитанцій на 6 місяців (що вона впродовж десятиліть робила безплатно) аж по 4,25 гривні.

То чого ж ми прагнемо — поліпшення матеріального становища «Укрпошти» (яка за підсумками минулого року має хай невеликий — близько 27 мільйонів гривень — прибуток) чи знищення якісного інформаційного простору держави?

Треба усвідомити, нарешті, діячам «Укрпошти»: щорічне підвищення тарифів для латання своїх дірок — шлях у нікуди. Адже чим вищий тариф, тим вища передплатна ціна, тим нижчий тираж.

Отже позиція Спілки: підвищити тариф на 15 відсотків і залишити принаймні на сьогоднішньому рівні плату за оформлення квитанцій.

Наша позиція прозора, оскільки має зрозуміле економічне обгрунтування — рівень інфляції. Щодо «Укрпошти», то незрозуміле її прагнення «накрутити» додатково 44 відсотки. Крім тверджень «так треба, бо ми зазнаємо збитків», ніяких інших пояснень поштовики не спромоглися дати, вже не кажучи про бодай приблизні розрахунки.

Даючи згоду на минулорічне підвищення, ми водночас зажадали проведення аудиту «Укрпошти», визначили перелік проблемних питань. Аудит провели, але те, про що ми просили, не перевірили.

У разі, якщо «Укрпошта» необгрунтовано підніме тарифи, Спілка оголосить всенародний аудит «Укрпошти».

Ми закликаємо усіх передплатників:

— фіксувати у поштових відділеннях, сільських, районних, міських радах та інших структурах точні дні доставки газет передплатникам;

— подавати судові позови до пошти за недоставлені вчасно газети не лише з вимогою компенсації вартості недоставлених примірників, а й компенсації моральної шкоди за невчасно одержану опубліковану

інформацію про регуляторні акти, рекламні пропозиції.

Ми розуміємо, що за судові позови треба сплачувати мито, яке зараховується до місцевого бюджету. Ми звернемося до депутатів місцевих рад з проханням звільнити позивачів від сплати цього мита. Ми звернемося до керівників вищих навчальних закладів, які готують юристів, щоб викладачі і студенти випускних курсів фахово супроводжували ці позови в судах.

Ми закликаємо ради усіх рівнів вимагати у судовому порядку від відділень «Укрпошти» відшкодування за невчасну доставку газет з опублікованими регуляторними актами, судові органи зажадати такого ж відшкодування за невчасно доставлені номери газет з викликами до суду, рекламодавців — вимагати від поштовиків відшкодувань за невчасно доставлену газету з їхньою рекламою.

Редакції газет звернутися до суду, щоб пошта заплатила за витрати на папір, друкування газет, які вчасно не надійшли до читача.

Ми звернемося:

— до Генеральної прокуратури України, щоб була здійснена перевірка, куди «Укрпошта» витратила кошти, одержані від підвищення тарифів, від квитанцій за оформлення передплати, від конвертів, у яких поштарі видають громадянам пенсії, від пральної порошків, мила тощо, які «Укрпошта» нав'язує громадянам.

Спілка добиватиметься, щоб «Укрпошта» щомісяця перераховувала редакціям отримані від передплати кошти у повному обсязі. Редакції у грудні поточного року перерахують поштовикам аванс на доставку газет у січні — лютому, після підписання акта виконаних робіт з урахуванням дійсного стану доставки періодики будуть помісячно перераховувати далі.

Ми вживемо й інших заходів. Отже, свою позицію ми окреслили. Чекаємо відповідної реакції з боку «Укрпошти».

Ігор ЛУБЧЕНКО, голова Національної спілки журналістів України.

Щорічне підвищення тарифів — шлях у нікуди: чим вищий тариф, тим вища передплатна ціна, тим нижчий тираж





Улітку цього року Укрзалізниця перевезла майже 150,5 млн. пасажирів

У НОМЕР

► ЧЕРНІГІВ

**Свято відзначили випуском 4000-го автобуса**

ЗАТ «Чернігівський автозавод» урочисто відзначило своє п'ятиріччя випуском 4000-го автобуса. На ньому, до речі, покермував міський голова Олександр Соколов. Він подякував корпорації «Еталон» за реалізацію успішного проекту в обласному центрі. Нині на автозаводі працює 850 чернігівців, які мають пристойний заробіток. Під час урочистостей відкрито цех зовнішнього та внутрішнього облицювання, запущено на повну потужність обладнання для лазерного різання металу. Корпорація «Еталон», до якої входить ЗАТ «Чернігівський автозавод», продемонструвала нові марки комфортабельних автобусів.

Сергій ПАВЛЕНКО.

► ОДЕСА

**Вода подорожчає удвічі**

Виконавчий комітет Одеської міськради погодився з пропозиціями ТОВ «Інфоксводоканал» про збільшення тарифів на послуги водопостачання і водовідведення. Для населення ціна на воду зросла удвічі з лишком — з 1,08 грн. до 2,20 грн. за квадратний метр. Тарифи для населення набувають чинності з першого листопада. Для теплогенеруючих організацій, у частині обсягів водопостачання і водовідведення, що використовуються для виробництва теплової енергії, набувають чинності з моменту ухвалення рішення про встановлення тарифів на теплову енергію і послуги опалення і гарячого водопостачання на опалувальний період, **повідомляє наш одеський кореспондент В'ячеслав ВОРОНКОВ.**

Тим часом з першого жовтня в чотири рази зростуть і ціни на утримання будинків і прибудинкової території. Середній тариф становитиме 2,2 грн. за 1 квадратний метр, мінімальний — 0,29 грн., а максимальний — 4 гривні.

— Рішення про підвищення тарифів було вимушеним, — заявив одеський міський голова Едуард Гурвіц. — Щоб домогтися якості цих послуг. Якщо послуги не відповідатимуть новим тарифам, то й платити не варто, — сказав керівник міської адміністрації Одеси.

► ЛУГАНСЬК

**Тарифи зростуть, але не для населення**

Депутати Луганської облради затвердили нові тарифи на виробництво, транспортування, постачання тепловою енергією і послуги з централізованого опалення та постачання гарячою водою. За твердженням голови облради Валерія Голенка, нові ціни діятимуть тільки для обласних комунальних підприємств і не зачеплять населення. Для бюджетних установ тарифи становитимуть щомісячну оплату за одиницю приєднаного теплового навантаження впродовж року в розмірі 31 тис. 564,9 грн./Гкал/год. Плата для таких організацій за одиницю спожитої теплової енергії протягом опалувального сезону становитиме 247,26 грн./Гкал. Для бюджетних організацій і установ тарифи на послуги централізованих поставок гарячої води з урахуванням ПДВ становитимуть 437,27 грн./Гкал.

Алла АНТИПОВА.

Життя діаспори в архівних документах



Директор Національного архіву Вірменії Аматауні Вірабян, Надзвичайний і Повноважний Посол Вірменії в Україні Армен Хачатрян та голова Державного комітету архівів України Олександр Удод (зліва направо).

Фото Олександра КЛИМЕНКА.

**Учора в Центральному державному архіві-музеї літератури і мистецтва України відкрилася виставка «Вірменська діаспора в Україні: історія і сучасність».**

Архівісти двох країн представили унікальні історичні документи, що дають уявлення про побут вірменських переселенців та їх роль в економічному й культурному житті нової батьківщини. Сьогодні виставка вирушить до Львова, а на початку листопада — до Єревана. «Це перший зі спільних проєктів, реалізований відповідно до підписаної торік двосторонньої Угоди про співробітництво між нашим комітетом та Національним архівом Вірменії за сприяння нашого посольства в Єревані та диппредставництва Вірменії у Києві», — каже голова Державного комітету архівів України Олександр Удод.

На території сучасної України вірмени оселилися ще за часів Київської Русі, і вже в XI—XIII ст. у Львові, Кам'янці-Подільському та

Криму утворилися великі вірменські громади. У Києві та інших містах переселенці мали певні права і привілеї: вірменам дозволялося мати у місті будинки, городи, займатися ремеслом та торгівлею. «Присутність вірмен досі відчувається і в живописі, і в музиці, але передовсім — в архітектурі», — каже Надзвичайний і Повноважний Посол Вірменії в Україні Армен Хачатрян. — Досить відвідати Львів чи Кам'янець-Подільський.

В експозиції представлено 36 документів із київського та львівського центральних державних історичних архівів України, а також з архівів Донецької, Одеської, Харківської, Хмельницької областей та Криму. Серед них — мініатюрне рукописне Євангеліє першої половини XVII ст., а також кілька актових книг — зокрема Луцького та Кам'янецького вірменського войтовського судів. Написані вони давно забутою вірмено-кіпчацькою мовою. На жаль, в Україні нині немає дослідників, які можуть прочитати ці пам'ятки минулого.

Ганна ЛУКАНСЬКА.

Перебої з солодким?

Цукрові заводи змушені припиняти роботу через брак буряку

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Хоча на самих заводах формуються запаси коренеплодів, їхнього обсягу недостатньо — добова потреба в сировині середнього заводу — 3—6 тисяч тонн. Загалом, минулого тижня звучала інформація: з початку збирання підприємства змогли накопичити 128 тисяч тонн сировини, тоді як торік на аналогічний період було 730 тисяч. Але це не головна причина, чому прогнозам Міністерства агрополітики про те, що в нинішньому сезоні буде зва-

рено 1,6—1,7 мільйона тонн цукру, навряд чи судилося збутися. Дощі не тільки зупиняють підприємства, а й знижують цукристість коренеплодів. До того ж майже 40 цукрозаводів взагалі не розпочнуть роботу. Запустяться 60—70 підприємств, тоді як у минулі роки їх кількість не опускалася нижче сотні. Річ у тім, що під буряк нинішнього року відведено рекордно низькі площі — 389,8 тисячі гектарів. Це на 219,7 тисячі менше, ніж минулого сезону. Тому на переробних підприємствах навіть

за найсприятливішої погоди просто фізично не зможуть накопичити достатньої кількості сировини для переробки. Водночас кожний цукровий завод — це сотні робочих місць, а при трубі робітничі селища, школи, дитячий садок. Як бути із соціальною сферою у разі непрацюючого підприємства? В асоціації «Укрцукор» у ситуації, що склалася, в окремих населених пунктах припускають проведення пікетів працівниками цукрових заводів.

Галина КВІТКА.

Піч не гасять, щоб не спіймати «козла»

ДО РЕЧІ

Шестиденний запас коренів на випадок негоди заготовили на Томашпільському цукрозаводі, що на Вінниччині. Але навіть це не допомогло цукроварам. Дощі йшли довше. Завод довелося зупинити. Як пояснили на підприємстві, за попередніми підрахунками, тільки прямі збитки становлять 360 тисяч гривень на добу. А робітники і спеціалісти залишилися без роботи...

Відновлення процесу виробництва цукроварні також потребує коштів. По-перше, після зупинки треба одразу промити технологічну лінію, щоб не прокис залишок продукту. Після повторного запуску спершу отримують технологічний

цукор, який не йде в реалізацію. Це теж втрати. Чи не найбільше клопоту завдає піч для випалювання вапна. Вогонь у ній намагаються підтримувати навіть після зупинки конвеєра. Як пояснив досвідчений фахівець галузі, депутат облради Ле-

онід Козодой, піч не гасять тому, щоб не «зловити козла». Якщо вапно і вугілля, яким його випалюють, спресується, то утвориться тверда маса, яку важко видалити з печі.

Не працюють також Гайсинський, Жданівський, Крижопільський та Погребищенський цукрозаводи. Цукроварню в Соколіві запустили пізніше, тому тут продовжують варити цукор. Загалом солодкого піску з нового врожаю мають поки що мізер — 15 тисяч тонн. Варити цукор у нинішньому сезоні планують

на 14 із 30 віцілих підприємств. Негода вже внесла корективи у запланований показник виробництва цукру — 270 тисяч тонн. Тож навряд чи вінницьким цукроварам вдасться досягти показника минулого року — 300 тисяч тонн солодких кристалів

зварили тоді на підприємствах. Але ж торік буряки збирали на площі 102 тисячі гектарів. Нині мають тільки 64 тисячі гектарів бурякових площ.

Віктор СКРИПНИК.  
Вінницька область.

ФОТОФАКТ

На хуторі «Надія» — батьківщині родини Тобілевичів на Кіровоградщині триває 38-й Всеукраїнський фестиваль театрального мистецтва «Вересневі самоцвіти».

Фото Петра МЕЛЬНИКА.



Варити цукор у нинішньому сезоні планують на 14 із 30 віцілих підприємств



## «Смерть капітана — важкий удар для екіпажу, але ми все одно не зломлені»

У полоні піратів біля берегів Сомалі помер капітан українського судна «Фаїна» — росіянин Володимир Колобков, повідомляє NEWSru.ua. «Ранком я знайшов його в капітанській каюті. У нього був дуже високий тиск — можливо, стався удар. Лікаря пірати, звичайно, не викликали. Смерть капітана — важкий удар для екіпажу. Але ми все одно не зломлені», — розповів один із членів команди, якому вдалося додзвонитися з «Фаїни» через супутниковий зв'язок, Віктор Нікольський. Він також устиг передати, що з рештою моряків усе гаразд, тіло капітана поклали у холодильну камеру...

Морські розбійники, що захопили судно з 33 танками Т-72 на борту, заявили, що не допустять спроб силового звільнення членів екіпажу, за яких вони правлять викуп. Спочатку пірати вимагали 35 млн. доларів, а в неділю зменшили цю суму всемеро. Однак учора з'явилася інформація, що бандити хочуть одержати 20 млн. доларів. З початку року сомалійці вчинили 59 нападів, 13 захоплених суден ще й досі в руках піратів. Крім 17 українців на «Фаїні», ще один наш земляк — у полоні на грецькому судні.

Чому кораблі потрапляють у полон? Тим більше з таким вантажем, як ото на «Фаїні»? Експерти вважають, що вся справа у судновласниках, котрі, щоб заощадити паливо, обирають короткі шляхи близько до небезпечних берегів.

Захопленню українського корабля «Фаїна» в Аденській затоці передувала дивовижна історія, що сталася з міжнародним морським угрупованням Таск Форс 150, кораблі якого патрулюють води біля Сомалі, де аж кишать пірати. Загальне керівництво силами, представленими екіпажами з Франції, Німеччини, Великобританії, Данії, Канади і США, лежить на данцях. Вони і стали головними героями скандалу. Датському фрегаті «Абсалон» випала рідкісна удача. 17 вересня йому пощастило затримати групу сомалійських флібустьєрів. І раптом з'ясувалося, що Данія ув'язнити піратів не може: не дозволяють закони... Врешті-решт лиходіїв суворо покарали... висадивши на сомалійський беріг. Тепер Копенгаген разом з іншими учасниками операції Таск Форс 150 готує звернення до ООН з тим,

щоб міжнародне співтовариство створило якийсь спеціальний трибунал, який візьме на себе неприємну роботу засудження морських розбійників.

Про захоплений корабель з українцями мало що відомо. Як удалося з'ясувати «Голосу України», «Фаїна» побудована в 1978 році у Швеції. Судновласником є одна з панамських компаній, оператором — українська компанія.

Неподалік захопленого судна перебуває есмінець ВМС США, який стежить за тим, щоб пірати не вивантажили на беріг військовий вантаж. У районі інциденту також зайняв позицію сторожовий корабель Балтійського флоту РФ «Безстрашний». Тим часом вчора інформаційні агентства передали повідомлення про те, що сомалійські розбійники почали готувати до вивантаження на берег реактивні гранати і зенітні гармати, які знаходяться на захопленому ними українському судні. Хоча судно перебуває під патрулюванням іноземних військових кораблів, вони мають намір перевезти озброєння на берег за допомогою катерів, щоб передати його сомалійським повстанцям.

Після того як з'явилася інформація про перевезення «Фаїною» 33 танків Т-72, а також партій гранатометів і боеприпасів, міністр оборони України Юрій Єхануров заявив, що все це озброєння було продано Кенії держкомпанією «Укрспецекспорт». Прем'єр-міністр Юлія Тимошенко в терміновому порядку доручила провести перевірку цієї компанії, котра вважається монополієм постачальником озброєння, у тому числі й у Кенію. У самому «Укрспецекспорті» ситуацію поки що не коментують.

Тим часом прес-секретар уряду Кенії Альфред Мутуа підтвердив іноземним журналістам, що партія з 33 танків призначалася для його країни. Тим самим він спростував поширювані раніше повідомлення, ніби кінцевим пунктом призначення озброєння був Південний Судан.

Військові експерти стверджують: за останні роки географія світових продажів озброєння Україною збільшилася саме за рахунок Африки. Щоправда, визначити, чому насправді сприятиме закупівля партії зброї — миру чи війні, — далеко не так просто, як здається на перший погляд.

Вл. інф.

## Автоматизована лінія видаватиме до 18 тонн хліба



Нова лінія з випікання хліба, якій, кажуть фахівці, немає аналогів в Україні, видала першу продукцію на рівненському підприємстві «Рівнехліб». Усі процеси на ній — від замішування до упаковки — автоматизовано. Тож новим обладнанням керують лише два оператори (на знімку). Потужність лінії — близько вісімнадцяти тонн хліба на добу.

Олександра ЮРКОВА.

Фото Євгена ЦИМБАЛЮКА.

## Болгарський суд захистив від рейдерів

Безпрецедентний випадок стався в порту Лом (Болгарія), де капітан порту на підставі заяви юристів, які представляють інтереси компанії МЕТСО, заарештував теплохід «Молдавія», що належить Українському Дунайському пароплавству, із 140 пасажирами на борту. Пасажирів—туристів із Німеччини було висаджено з теплохода й чартерним рейсом відправлено на батьківщину.

П'ять днів простою стали українському пароплавству в 50 тисяч євро збитку. Болгарський суд, уважно вивчивши матеріали, представлені юристами компанії МЕТСО, визнав їх недостатньо обґрунтованими і скасував рішення про арешт теплохода «Молдавія».

Українське Дунайське пароплавство і компанію МЕТСО

### ДО РЕЧІ

*У першому півріччі нинішнього року Українське Дунайське пароплавство мало прибуток у сумі 2 мільйонів гривень.*

В'ячеслав ВОРОНКОВ.

Одеська область.

## Севастопольцев готується до «штурму» Ла-Маншу

Плавець із Севастополя Олег Соф'яник уперше у своїй практиці при трибальному хвилюванні моря подолав п'ятикілометрову дистанцію. Цей заплив — підготовка до здійснення президентом клубу марафонського плавання «Дельфін» О. Соф'яником своєї мрії: переплисти протоку, що відокремлює Францію від Великобританії.

Марафонським плаванням Олег захоплюється шість років. У його підготовці є й нічний заплив на 40 кілометрів. За словами марафонця, він має заповітну юнацьку мрію: самостійно переплисти Чорне море на весловому човні.

Микола МАГДИЧ.

## Вчені Києво-Печерського заповідника читають лекції школярам безплатно

29 вересня виповнилося 82 роки відтоді, як Києво-Печерська лавра отримала статус заповідника. «Хоча цього року дата і не кругла, — зазначають співробітники тамтешнього музею, — але все одно хотілося відзначити». Тож і організували свято «Лавра — Берегиня. Музей — Оберіг», так би мовити, для самих себе. Щоправда, без гостей не обійшлося. На річницю завітали учні та вчителі кількох київських шкіл та спеціалізованої музичної школи імені Миколи Лисенка.



Восьмикласники київської середньої спеціалізованої школи-інтернату імені Лисенка піаніст Ілля Зуйко й скрипачка Ярина Тиньо з дипломом, яким нагороджується їхня рідна школа за участь у музейному святі.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

**П'ять днів простою стали українському пароплавству в 50 тисяч євро збитку**

# НОВИНИ

### СВІТ КОРОТКО

#### ► УКРАЇНА—СЛОВАЧЧИНА

## Набула чинності угода про місцевий прикордонний рух

Із 29 вересня словацьке консульство розпочало приймати заяви від громадян України на отримання дозволів на місцевий (малий) прикордонний рух. Нововведенням зможуть скористатися мешканці 30-кілометрової зони по обидва боки кордону. Під час заповнення заяви головними є документи, що підтверджують причини для неодноразового перетину кордону. Ними можуть бути соціальні (наприклад, на лікування до словацького шпиталю), культурні (на зустрічі представників міст чи сіл-побратимів, шкіл, товариств) згідно з угодою про добросусідство, економічні та родинні. При цьому серед документів на отримання дозволу за категорією «близькі родичі» необхідне запрошення від словацької сторони та документальне підтвердження родинних зв'язків. Дозволи громадянам України видаватиме Поліцейське бюро у справах кордонів та іноземців МВС Словацької Республіки. Чекати доведеться до 60 днів, а в особливих випадках і 90. Вартість дозволу — 20 євро. Від сплати звільняються пенсіонери, інваліди, прожитковим джерелом яких є тільки пенсія, та діти віком до 15 років. Перебування в місцевій прикордонній зоні регламентується 30 днями.

Іван ГУДЗОВАТИЙ.

Ужгород.

#### ► БІЛОРУСЬ

## До парламенту не потрапив жоден опозиціонер

Ніхто з кандидатів, які представляли опозиційні сили на парламентських виборах у Білорусії, до нового складу Палати представників не пройшов. Про це стало відомо після того, як голова ЦВК Лідія Єрмошина оголосила попередні підсумки голосування. Вибори в Білорусі відбулися в неділю, 28 вересня. Тим часом спостерігачі від СНД уже визнали їх чесними і справедливими.

### СИТУАЦІЯ

#### ► ЖИТОМИРЩИНА

## Пристрасті навколо додаткових 55 гривень податку

Близько двох сотень мешканців Бердичева протестували біля міськради проти нового фіксованого податку для тих, хто торгує на ринку. Річ у тім, що позачергова сесія міськради, яка відбулася незадовго до цього, підвищила його з 45 до 100 гривень на місяць. Обговорення вимог жителів викликало в сесійній залі пройшло бурхливо. Частина депутатів активно підтримувала підприємців. Після виступу фахівців, які наводили аргументи на користь того, що новий фіксований податок відповідає сучасним реаліям, депутати відхилили вимоги пікетувальників.

Олексій КАВУН.



Лех *ВАЛЕНСА* відзначає власне 65-річчя і 25-ліття з моменту вручення йому Нобелівської премії миру



У Пловдиві за участі українських підприємств почав роботу 64-й Міжнародний технічний ярмарок «Осінь-2008»

У НОМЕР

Реконструкція піде на користь

Збагачувальна фабрика шахти імені газети «Известия» у Красному Лучі «омолодилася», і її введено в експлуатацію.

Близько 3 млн. гривень для технічного переоснащення виділив Мінвуглепром, ще 3 млн. гривень — інвестор. Проектували й установлювали сучасне обладнання фахівці Луганського інституту «Гідромашвуглезбагачення». Технічна модернізація дасть змогу поліпшити якість продукції й одержувати при виході високосортне вугілля для побутових потреб населення і котелень, а також енергетичне — для електростанцій. Сьогодні фабрика завершує пусконаладжувальні роботи. Протягом години тут збагачують до 140 тонн вугілля. Як стверджують керівники підприємства, за справжньою роботою тут давно скучили.

Алла АНТІПОВА.  
Луганськ.

Краплина тепла в холодній воді

А холодна вода — безкінечні осінні дощі, які поливали селище Фастівець під Фастовим, дочиста вимили новісінький автомобіль мінівен «Сітроєн», що стояв у дворі дитячого будинку сімейного типу родини Цибульських.

Він був прикрашений кольоровими стрічками і бантами. Це зробили 11 вихованців під керівництвом матусі й батька Ірини та Петра. А ось сам мінівен з'явився у Цибульських завдяки ініціативі керівництва Київської облдержадміністрації — звернутися до всіх доброчинців, щоб вони перерахували благодійні внески на рахунок цієї великої родини.

Коли заступник голови облдержадміністрації Валерій Кондрук посадив до керма наймолодшого з Цибульських, щоб той завів машину — це, напевно, стало кульмінацією дитячої радості.

Що ж до соціально-гумані-



Фото Володимира ДАVIDЕНКА.

тарної політики, якою на Київщині опікується Валерій Петрович, то за останні роки тут відкрили вже 25 дитячих

будинків сімейного типу. Бо Валерій Кондрук глибоко переконаний: тільки така альтернатива сирітству здатна дати

дитині краплину тепла у розбурханому холодному життєвському морі.

Федір АНДРІЯШЕВСЬКИЙ.

Кого і як дістане світова фінансова криза

За добу запросили тижневу норму грошей

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Я побувала біля кількох банкоматів і розмовляла з людьми. Ними виявилися не лише мешканці обласного центру, а й Макіївки, Авдіївки, Харцизька, які приїхали спеціально, аби зняти гроші. Власники карток казали, нібито знайомі або колеги по роботі порадили забрати з банку всі гроші. Біля одного з банкоматів черга завмерла: закінчилися купюри. Але люди терпляче продовжували стояти, очікуючи на інкасаторську машину. В іншій черзі хвилювалися і вимагали встановити ліміт: по одній тисячі гривень на руки. Мовляв, грошей на всіх не вистачить. Знявши тисячу, вкладники знову займали чергу.

«Спланованою рейдерською атакою з боку конкурентів» назвав розповсюдження неправдивих чуток щодо банкрутства Промінвестбанку начальник Головного управління банку в Донецькій області, заступник голови правління Промінвестбанку Ігор Анненков.

«Промінвестбанк у цілому і всі його підрозділи в Донецькій області працюють у нормальному режимі, — заявив журналістам керівник обласного управління. — Приводів для паніки та занепокоєння немає». За словами І. Анненкова, причиною нездорового ажіотажу стала серія неправдивих публікацій у деяких засобах масової інформації України. За добу клієнти банку зняли зі своїх рахунків тижневу норму. Однак банк був готовий до такого розвитку подій і проводить усі виплати без затримок, а інкасатори заповнюють банкомати грошима по 3—4 рази на добу. «Банк не банкрут. Він працює у звичайному режимі», — сказав начальник обласного управління.

Ліна КУЩ.

БАЛАНС ТИЖНЯ

- Рентабельність металургійного виробництва за місяць знизилася більш як утричі — чи логічно підсідати на дієту?
- Обсяг введення житла в столиці розчарує багатьох черговиків — про кризу в квадратних метрах.
- Україна почала імпорт електроенергії з Росії — про вугілля і гроші.

Інвестиційна пауза

У другій половині вересня динаміка падіння вартості активів підприємств металургійної галузі на фондовій біржі (ПФТС) набула рекордної швидкості. Це стало свого роду сигналом наполягати на черговій порції економічних преференцій. Уряд купився. Поза тим металурги одержали від Юлії Тимошенко небагато — тимчасову знижку на перевезення залізничною руди та коксу і право не сплачувати у вересні цільову надбавку за природний газ. Логічно. Бо хоч що б там казали, а восьмирічний період економічного зростання країни, очевидна переоцінка вартості акцій металургійних комбінатів на фондовому ринку, з одного боку, та очікувані наслідки від падіння попиту на метал — з другого, унеможливають плачевні наслідки для галузі й економіки — в цілому. Інвестиційна пауза для металургії видається повчальною, оскільки свого часу потужні металургійні комбінати відмовилися від будівництва власної сировинної бази — і тепер змушені втрачати на цьому багатомільйонні прибутки. Не така вже Прем'єр-міністр наївна, щоб не розуміти, що зголошуючись на преференції, вона вимушено компенсує недоотримані прибутки. А для країни інвестиційна пауза, як наслідок світової фінансової кризи, — це реальна передумова економічної кризи. На таку думку навели банкіри, які винні інвесторам 8,1 млрд. доларів. Схоже, забили на сполох державні та банки з найбільшими кредитними портфелями. З одного боку, велика розбіжність між офіційним та ринковим курсом гривні до американського долара, а з другого — потреба відповідати за позики перед західними кредиторами примусила їх вдатися до жорстких обмежень у роботі з клієнтами. Не виключено, що дійде і до пропозицій великим підприємствам достроково погасити ті чи інші кредити, про що на тиждень попередили аналітики рейтингового агентства «Standard&Poors». Перший тривожний дзвіночок уже пролунав наприкінці тиж-

ня і відгукнувся ажіотажним попитом на гроші серед клієнтів. До слова, ті самі аналітики вважають, що кредитна корекція (умов надання і вартості кредитів) триватиме упродовж трьох місяців. Тьху, тьху, тьху — не постраждали б усі.

Цієї осені непереливки і металургам та хімікам, які також різко знизили обсяги виробництва. І виробникам харчових продуктів, які за 30-відсоткового зростання цін кілька місяців поспіль демонструють від'ємні показники. Це вже помітно знизило податкові надходження до держбюджету, що ускладнює фінансування соціальних програм.

Металургія, як базова галузь, фігурально кажучи, страхує життя економіки, проте перелусім не забуває про своє. За умов хронічної фінансової недостатності. Адже, за статистикою, протягом останніх п'яти років купівельна спроможність гривні знецінилася приблизно удвічі, а долара США — в 2,2 разу. Тому ані металургів, ані банкірів інвестиційною паузою не злякаєш. А саме нею усі заплатять за падіння долара і зростання цін на нафту у світі — і економіка, і соціальна сфера. Ціна вже закладена в проект держбюджету на 2009 рік. Його номінальний прогнозний розмір (372 мільярди гривень), зважаючи на динаміку цін в країні, гарантує виконання загальнодержавного балансу, але не гарантує економічного зростання. Тим часом інвестиційна пауза — це добра нагода для металургів більше уваги приділити внутрішньому ринку, на що дуже розраховують будівельники.

Шукайте «довгі гроші»

За оцінками експертів, обсяг введення в експлуатацію житла в столиці цього року не перевищить 500 тисяч квадратних метрів (торік — 1,4 млн. кв. м). Причини зрозумілі. Оголошена Нацбанком «анафема» американської валюти та різкі коливання валютного курсу фактично зупинили житлове будівництво, яке споруджувалося за кредитні, так звані «довгі гроші». Банки фактично згорнули іпотечне кредитування, будівельні компанії почали консервувати об'єкти. Законодавці на решті взялися заповнювати інвестиційну паузу. Переглянули норми будівництва та інвестування житла, окресливши сфери відповідальності між забудовником, інвестором та фондом операцій з нерухомим майном (законопроект прийнятий в першому читанні), і, власне, фінансові механізми під час внесення інвестицій (на розгляді в комітетах).

Проект держбюджету на наступний рік популізмом не пахне. Там немає мільярдів для Мінбуду і для Мінжитлополітики на реалізацію програми «Доступне житло» та комуналь-

ЕКСПЕРТНА ОЦІНКА

На думку гендиректора компанії з управління активами «Інско-Інвест» Олега Моркви, запропоновані законодавцями вдосконалення можуть підвести низку фондів під банкрутство, що потягне за собою новий виток заморожування об'єктів.

Треба думати, експерти і законодавці таки дійдуть консенсусу, ще є час і можливість. Якщо тільки хтось «за кулісами» не штовхає процес до консолідації будівельних компаній на ринку. Коли так, то законодавчі зміни завлять єдино виправданий шлях до виходу з кризи — до конкуренції.

ні реформи. Зате є намір за рахунок збільшення статутних фондів держбанків профінансувати лікарям та вчителям держвнесок у 25 відсотків на купівлю квартир, що дасть будівельникам близько 6 мільярдів гривень. І є пропозиція — спочатку розібратися, хто за що відповідає і кому що належить в комунальному секторі перед тим, як виділяти кошти на реформи.

Ціни на газ вирішують усе

Власне, імпорتنі поставки електроенергії з Росії, як повідомив представникам ЗМІ прес-секретар Мінпаливенерго Фент Ді, розпочалися ще 15 вересня. Ліміт потужності — 500 МВт. Отже, саме на момент презентації громадськості проекту держбюджету-2009, коли, серед іншого, Прем'єр-міністр Юлія Тимошенко запевняла про надпланові мільйони тонн вугілля, яке одержить країна за підсумками цього року, а багатьох брали сумніви, бо вже на той момент в Мінпаливенерго йшлося про вочевидь недостатні запаси енергетичного вугілля до опалювального сезону. І недарма. Адже саме з метою його поповнення і було прийнято рішення імпортувати дешевшу російську електроенергію. За словами міністра палива та енергетики Юрія Продана, вартість імпоротної електроенергії становить 30—32 копійки за кВт-годину, тоді як собівартість електроенергії, яка вироблена українськими електростанціями на газі, — 42,3 копійки за кВт-годину. Поза тим недопоставки вугілля на ТЕС зумовив почасті позаплановий ремонт 2-го енергоблока Хмельницької АЕС. У причинах уже вирішив розібратися секретаріат Президента. Розібратися варто, але сам факт добре проілюстрував, що все вирішують ціни за природний газ.

Сергій ВЛАД.



# Вартість життя

## ЦІННИКИ ЖОВТНЯ (ПРОГНОЗ)

Початок опалювального сезону цьогоріч буде ускладнений невизначеністю імпорتنих цін на природний газ, дефіцитом вугілля, заготовленого для роботи теплових електростанцій у зимовий період, незадовільними розрахунками підприємств теплової комунальної енергетики за спожите блакитне паливо і важкодоступністю кредитів. На мою думку, це спричинить чергове подорожчання паливних ресурсів і примусить адміністративно підняти їх вартість для населення. Однак подорожчання енергоносіїв та житлово-комунальних послуг несуттєво погіршить прикінцеве значення індексу зростання споживчих цін завдяки відносній стабілізації цін на продовольчі товари. Тож я передбачаю, що індекс не перевищить 2 відсотки.

**БЕНЗИН** (високооктановий) — зниження середніх роздрібних цін до 6,75 гривні за літр. **ДИЗ-ПАЛЬНЕ** — до 6,8 гривні за літр. Я виходжу з того, що уряд уповні скористається з низки переваг, які відкрила світова фінансова криза. Саме через падіння нафтових цін Росія цього місяця безпрецедентно знизить ставку ввізного мита до 372 доларів США за тону. Поза сумнівом, можна очікувати на глухий спротив вітчизняних (швидше за все — західноукраїнських) заводів, які втратять на цьому частину своїх прибутків. Але малоімовірно, щоб і уряд, і парламент поступилися інтересами споживачів, шансом зберегти інфляцію у річному вимірі нижчу за 20 відсотків.

**БОРОШНО** (найуживаніші сорти) — подешевшання на 10—15 відсотків. Станом на 22 вересня, обмолочено більш як 44 мільйони тонн зернових. Попри розширену пропозицію влада восени не знизить лещата адміністративного регулювання цін, розуміючи, що низька інфляція — одна з головних передумов її мирного співіснування з виборцями.

## ІНФОРМАЦІЯ ДО РОЗДУМІВ:

Виробництво агропродукції в усіх категоріях господарств за січень—серпень зросло на 21 відсоток, у тому числі в сільгосппідприємствах — на 45,2, а в приватних господарствах — на 5,9 відсотка. Виробництво продукції рослинництва проти минулого року збільшилося на 44,4 відсотка. Поза тим до такої міри чудовий результат сприятиме ціновій стабілізації тільки за ефективного використання активів Аграрного фонду, створеного, до речі, теперішнім урядом. Судячи з того, як на початку осені з допомогою інтервенцій притримали ціни на м'ясо, уряд розуміє, що інфляція — головний ворог і населення, і роздрібного бізнесу.

**ХЛІБ БІЛИЙ** першого сорту, формовий — подешевшання на 3 відсотки (до 10 копійок на кілограмі). **ХЛІБ ЖИТНІЙ** — подешевшання на 3 відсотки (до 13 копійок на кілограмі).

Я припускаю, що за результатами вересня ціни на хліб та хлібобулочні вироби вгамуються остаточно.

**М'ЯСО** — подорожчання на 10 відсотків. Широка пропозиція зерна та комбікормів, і, що не менш важливо, готовий до затвердження пакет законодавчих актів з підтримки сільгоспвиробника вселяють певний оптимізм у призупинення падіння виробництва м'яса. Проте кількість великої рогатої худоби продовжує нестримно скорочуватися. Зростання реалізованої продукції (здебільшого — ковбас) на 6 відсотків проти рівня минулого року свідчить, швидше, про поширення, а не блокування інфекції недоброякісної або контрабандної продукції. При цьому фермери уникають брати кредити через довготривалий цикл одержання прибутків для їх погашення (від 12 до 20 місяців).

## ІНФОРМАЦІЯ ДО РОЗДУМІВ:

Уряд прогнозує наступного року підняти реалізацію худоби в живій вазі до 3,15 млн. тонн з очікуваних 2,9 млн. тонн в 2008-му. Але, схоже, це надії невіправних оптимістів. Щоб зупинити скорочення поголів'я великої рогатої худоби знадобиться не менш як 4—5 років. Тим часом за вісім місяців цього року виробництво свинини та яловичини істотно скоротилося. М'ясокомбінати працюють здебільшого на імпортній сировині, а в торговельних мережах уже просвічується дефіцит, який провокуватиме зростання цін. Як на мене, ця тенденція себе проявить наприкінці року, й на цьому політики спекулюватимуть найбільше.

**КРУПИ** — подешевшання від 5 до 20 копійок на кілограмі (ГРЕЧКА, РИС — у тому числі). **КАРТОПЛЯ** — до 1 гривні на кілограмі. Я виходжу з того, що серпнево-вереснєве подешевшання круп і картоплі триватиме й у жовтні. Головно це пояснюється активізацією торгівлі продуктами нового врожаю і бажанням сільгосппідприємств якомога швидше компенсувати свої витрати (багатьом для того, щоб погасити взяті навесні кредити).

## Що і як ми споживаємо

Порівняно з 2007 роком витрати на продукти харчування українця на добу зросли за рік менше як на 5 гривень. Однак структура споживання якісно покращалася. Зросло споживання в домогосподарствах рибопродуктів (на 10 відсотків), цукру (на 9 відсотків), м'яса та м'ясопродуктів (на 4 відсотки), овочів та баштанових (на 2 відсотки). Сільські домогосподарства традиційно спрямовували на харчування більшу частку сукупних витрат, ніж міські домогосподарства — 56 відсотків проти 48 (Держкомстат).

**ОВОЧІ** — подешевшання на 15 відсотків, **ФРУКТИ** — подешевшання на 15 відсотків. Корекцію цього прогнозу може зумовити незначне подорожчання фруктового імпорту, через потребу закладати в ціну товару ризики, пов'язані з нестабільністю валютних курсів. Поза тим це стосується всіх надходжень по імпорту.

**ОЛІЯ** (рафінована) — подешевшання одного літра на 20 копійок. Ціни на рафіновану олію в роздріб стабілізувалися на рівні 11 гривень ще влітку, а теперішнє падіння світових цін на олію приблизно удвічі прирекло виробників олії на багатомільйонні збитки (у доларовому еквіваленті) через перехідні залишки у 200 тисяч тонн насіння, нералізованого за старими цінами. Дорога штука — експортні обмеження.

**МОЛОКО** — подорожчання на 5 відсотків, **МОЛОКОПРОДУКТИ** — подорожчання на 10 відсотків. Мій прогноз спирається на зменшення пропозиції молока через падіння його виробництва вже за підсумками восьми місяців на 4,2 відсотка.

## ІНФОРМАЦІЯ ДО РОЗДУМІВ:

Уряд разом із профспілками збирається переглянути склад споживчого кошика, який використовується під час розрахунку розміру прожиткового мінімуму. Чи радіти? Прожитковий мінімум для непрацездатних нині становить 482 грн. (для працездатних — 649). Однак занижений інфляційний прогноз на цей рік уже породив неадекватні вартості життя соціальні стандарти. Президент Віктор Ющенко цілком слушно закидає уряду, що кожен пенсіонер недоотримає більш як 560 гривень. Як на мене, прогноз інфляції на 2009 рік, закладений в проект держбюджету на 2009 рік, також замало оптимістичний. І ще. Уряд збирається вручну регулювати прожитковий мінімум бюджетної сфери, тоді як у промисловості його корелюватиме тарифна сітка.

**ЦУКОР** — подешевшання до 3,5 гривні за кілограм. Довкола цін на солодкий продукт більше політичних спекуляцій, ніж економічних розрахунків. Урожай цукрових буряків і потужності цукрозаводів, які вже включилися в роботу, свідчать про те, що найближчим часом вартість цукру в опті не перевищить 3500 гривень за тону. Окрім того, зростання цін унеможливають істотні



перехідні залишки минулого маркетингового сезону.

**АЛКОГОЛЬНІ НАПОЇ** — подешевшання на 5 відсотків. Економічних передумов для цінових коливань на ринку спиртного немає. На це вказують і розрахунки мінімальної ціни на горілку виробниками, і відчутне нарощування виробництва на спиртозаводах, за якими вони тепер закріплені.

**ПРОМТОВАРИ** — подорожчання на 5—7 відсотків.



Я прогноую зниження попиту на частину промтоварів не першої необхідності (електроніку, меблі, автомобілі), а відтак і рівнів рентабельності продажів крупних торговельних мереж через обмежену пропозицію і подорожчання ресурсів. Симптом: обсяг автокредитів у серпні скоротився на 13 відсотків. Усі ризики я пов'язую із наслідками світової фінансової кризи і нестабільності на внутрішньому валютному ринку.

**ТРАНСПОРТНІ ПОСЛУГИ** — подорожчання на 5 відсотків.

Мій прогноз базується на намірах низки органів місцевої влади підняти плату за проїзд у громадському транспорті для того, щоб оновити рухомий склад і компенсувати видатки на підвищення заробітної плати.

**ПОСЛУГИ ЗВ'ЯЗКУ** — подорожчання на 20 відсотків.

Зросте плата за користування стаціонарними телефонами в містах та райцентрах. Тарифи на перевстановлення телефону збільшаться з 6 до 20 гривень. Власне, таке рішення прийняла Нацкомісія з питань регулювання зв'язку — і додати тут нічого.

**ЖИТЛОВО-КОМУНАЛЬНІ ПОСЛУГИ** — подорожчання на 10 відсотків.

На початку опалювального сезону без сюрпризів не обійтись. Навіть якщо він розпочнеться своєчасно. Як завжди, негараздів на кіпталт непрацюючих систем опалення або водопостачання в багатьох регіонах не уникнути. Це знову спишуть на брак грошей для ремонтів і оновлення основних фондів, тим само виправдовуючи чергове підвищення цін на житлово-комунальні послуги. Крім цього, прогнозна оптова ринкова ціна на електроенергію від початку місяця зросте на 4 відсотки — до 385,53 грн. за 1 МВт·год (без ПДВ).

**ОФІЦІЙНИЙ КУРС ГРИВНІ** — 5,0 гривні за долар США.

Як на мене, вересень показав, що девальвація гривні за лічені дні до нижньої «стінки» валютного коридора і більш як на 8 відсотків упродовж місяця зумовлена внутрішніми чинниками. З огляду на те, що в жовтні зросте попит на долари з боку комбанків (треба погашати синдиковані кредити), НАК «Нафтогаз України» (треба повертати борги «Газпрому») тощо деякі експерти вважають, що міжбанківський ринок найближчим часом триматиметься психологічної межі у 4,95 гривні за долар США. Проте, на кінець жовтня, на мій погляд, перетне її, що, зрозуміло, відкоригує офіційне значення курсу. **Сергій ВЛАД.**

## Доколювалися?

У Луганську триває зниження цін на окремі види продовольчих товарів. Зокрема, падає ціна на гречану крупу — 4,96 грн. за кг (проти 5,06 грн. минулого тижня), дещо подешевшали кури — 16,37 грн. за кг (проти 16,44 грн.), знизилася ціна на соняшникову рафіновану олію — 11 грн. за літр (проти 11,13 грн.) та пшеничне борошно вищого сорту — 2,62 грн. за кг. Стабільні також ціни на молочні продукти, яйця, ковбаси, цукор-пісок, а також рисову та манні крупни.

Стабільною залишається цінова ситуація і в районах Луганщини.

Алла АНТИПОВА.

Луганськ. **Знімай свитину**

На сумських ринках правлять такі ціни: за 1 кг помідорів віддай 7 гривень, 600—700 грамів сиру — червонець, 5 яблук — 4—5 гривень. Один літр олії, «здешевлений» урядом ще в квітні до 9 гривень, коштує 12—14 гривень. Від ринкових цін на м'ясо сумчани взагалі непричотніють: і свинина, і яловичина «нарешту» майже зрівнялись в ціні й відповідно коштують 55—58 гривень і 46—48 гривень за кілограм. «Золотими» стали на сумських ринках і яйця — 5,7—6,5 гривні за десяток. Національною гордістю — салом, вартістю 30—35 гривень за кіло, ласують лише «гурмани».

Більш-менш доступними для пересічних сумчан поки що залишаються лише картопля і цибуля — по 2 гривні за кілограм. Однак і цей пісний «банкет», кажуть, наприкінці жовтня здорожчає вдвічі.

Владислав ЖМУРКОВ.

Сумська область.

## Парадокси в Донецьку

Подорожчали огірки, які продають у середньому по 6—8 гривень за кілограм, помідори (4—8 гривень), солодкий перець (5—8 гривень) та баклажани (4—6 гривень). Груші, вирощені місцевими мешканцями, коштують 10 гривень за кілограм, яблука — 6—7, сливи — 10—12 гривень. Парадокс, але дешевшими будуть привозні фрукти — й українські, й імпорتنі. Така сама тенденція поширюється на картоплю: привезена з півдня і заходу України, вона обійдеться у 3—4 гривні за кілограм, місцева — щонайменше у 5 гривень. Найнижчі ціни демонструють супермаркети. Наприклад, в одній із мереж картоплю можна купити за 2 гривні 30 копійок, яблука — за 3 гривні.

Неприємним сюрпризом для донецчан стало подорожчання у вересні деяких видів круп — наприклад, рису і гречки. Щодо цін на м'ясо і курячі яйця, то тут практично без змін: яловичина — 45—50 гривень за кілограм, свинина — близько 60 гривень за кілограм, яйця курячі — до 6 гривень за десяток. За даними обласного управління статистики, за вісім місяців 2008-го м'ясо птиці подорожчало в 1,4 разу, яловичина — в 1,5, свинина — в 1,6, фрукти — в 1,4, рис — в 1,6 разу, олія — на 22 відсотки, хліб — на 14 відсотків. Ціни на промислові товари зросли на 56 відсотків. Для порівняння: середньомісячна заробітна плата в середньому по області становить 1988 гривень, що більше рівня минулого року на 37 відсотків.

Ліна КУЩ.

## Найкраще моніторити власна кишеня

Після відносного цінового затишшя, що спостерігалось на Тернопільщині влітку, продукти знову почали дорожчати. Подорожчали молочні та м'ясопродукти, риба, овочі, фрукти. Хліб поки що тримається на старих позиціях, але буханці «худнуть» просто на очах. Про необхідність підвищити вартість послуг на проїзд у громадському транспорті заявляють перевізники, з 1 жовтня більше коштуватиме кабельне телебачення. З острахом очікують і комунальники, і населення нових цін на газ. Місцева влада пишається тим, що в області утримується чи не найнижчий в Україні показник зростання споживчих цін. У першому півріччі він становив 109,4 відсотка. Але правда й те, що середньомісячна зарплата у нас найнижча в Україні — трохи більш як 1,2 тисячі гривень. Причому рівень її диференціації також високий. В усіх районах області, крім Тернопільського, праця оплачується набагато нижче від середньообласного показника. А ціни на соціально значущі товари тут, навики, вищі. Продовжує скорочуватися питома вага зарплати у структурі операційних витрат підприємств, вона становить трохи більше восьми відсотків. Офіційний рівень оплати праці у малому бізнесі нижчий від гарантованого державою рівня. Хоча не є таємницею, що саме тут зарплату найчастіше платять у конвертах.

Любов ЛЕВИЦЬКА.

Тернопільська область.

Порівняно з 2007 роком витрати на продукти харчування українця на добу зросли за рік менш як на 5 гривень



Підприємства тракторного і сільськогосподарського машинобудування за вісім місяців виробили продукції на 2 млрд. 898,2 млн. грн.



З України в минулому маркетинговому році було експортовано 1,325 млн. т соняшникової олії при виробництві 1,750 млн. т — «Укроліяпром»

НОВИНИ

► ПОЛТАВСЬКА ОБЛАСТЬ  
**«Полтавщина: вчора, сьогодні, завтра»**

Така назва прес-туру, який пройшов Полтавською областю за підтримки обласної державної адміністрації та Національної спілки журналістів. Майстри пера побували у Великих Сорочинцях, де оглянули Спасо-Преображенську церкву та музей-заповідник М. Гоголя. У місті Миргород взяли участь у відкритті пам'ятника М. Гоголю та у святкових заходах з нагоди Дня міста. Також журналісти відвідали Диканьку, Шишаки та Глобине, взяли участь у розгорнутій екскурсії Полтавою. А ще побували на Миргородському заводі мінеральних вод, ознайомилися з роботою ДП «Полтавагазвидобування», а також Глобинського м'ясокомбінату, де продегустивали зразки продукції підприємства.

Дмитро СКОБЕЛЬСЬКИЙ.  
► ЧЕРКАСЬКА ОБЛАСТЬ

**На рушнику — історія району**

На святкування 85-ї річниці заснування району до смт Маньківка прибули гості з поріднених населених пунктів Росії та Білорусі, знані земляки з усієї України. Серед них відомий київський письменник-дослідник, професор Віктор Жадько, який шойно видрукував масштабне енциклопедичне видання «Маньківщина». Обласна влада подарувала винуватцям торжества два легкові автомобілі для обслуговування лікувальних закладів району. Цікавинкою свята став 50-метровий вишитий рушник, на якому майстри народної творчості в образах і символах вигаптували 85-річний історичний шлях Маньківського району.

Лілія ТИТАРЕНКО.  
► РОСІЯ

**У автомобільній аварії загинули українці**

У Малоярославському районі Росії, поблизу села Міхеєво, сталося зіткнення зареєстрованого в Білорусі мікроавтобуса «Мерседес-спринтер», який рухався у напрямку Москви, з вантажівкою «Форд», що стояла на узбіччі. Унаслідок дорожньо-транспортної пригоди загинули дев'ятеро людей. Серед загиблих семеро чоловіків — громадян України 1959, 1967, 1968, 1971, 1975, 1976 і 1990 років народження, а також жінка, особа якої встановлюється. Крім того, двох українців, чоловіків 1979 і 1986 років народження, з травмами доправлено до центральної райлікарні, **повідомляє прес-служба МНС України.**

# Школа майбутніх політиків

Багато корисних програм для України здійснюється за ініціативою Ради Європи, і вони інтелектуально збагачують європейським досвідом важливі сфери політичного й державного життя в Україні.

Підтвердженням ефективності та реальних результатів у формуванні високої політичної культури, опанування кращим зарубіжним досвідом, сприяння законодавчій та управлінській діяльності є проект навчання і практикуму Української школи політичних студій. В її складі успішно діє лабораторія законодавчих ініціатив під керівництвом відомого політолога Ігоря Когута, а високий рівень програми досягається за

підтримки представника Генерального секретаря Ради Європи в Україні, експосла Швеції Ахе Петерсона. Тож не випадково навчання у Школі політичних студій дуже зацікавило слухачів, які попередньо проходять конкурсний відбір (а це молодь, що працює з депутатами в різних структурах влади, у громадських і політичних організаціях, органах місцевого самоврядування тощо).

Цього року виїзне засідання школи

відбулося в Одесі, де найактуальніша сучасна тематика викладалася і відомими вченими-юристами, економістами й політологами, і колишніми її випускниками, які за рівнем фахової підготовки працюють в апараті уряду, центральних органах виконавчої влади. Жваву дискусію і великий інтерес у слухачів із різних регіонів України спричинила проблема лекції знаного доктора юридичних наук, професора Анатолія Селіванова, який плідно працює над новою моделлю судового ладу в Конституції України, а його ідеї зачіпають гострі проблеми конституційного правосуддя. Виступи керівника Євроатлантичного університету Олега Рибачука з питань євроатлантичної інтеграції, заступника мініс-

тра регіонального розвитку та будівництва Анатолія Рибачука стосовно проведення адміністративно-територіальної реформи, а також судді Конституційного Суду України Віктора Шишкіна щодо проблем здійснення судової реформи викликали інтерес у молодих політиків до знань про сучасний стан розв'язання суспільних проблем і суперечностей.

Усе це зосередило увагу допитливих слухачів на створенні у творчих підгрупах школи оригінальної моделі майбутнього: «Україна 2020: розробка сценаріїв розвитку».

Потреба суспільства в молодих високоосвічених політиках стає дедалі гострішою, тож творча функція Школи політичних студій з їх доборою й навчання може слугувати прикладом реального співробітництва з Радою Європи в ім'я майбутнього України.

Наталя ВІЛАНОВА.

# Європейський вибір: одні мріють, інші діють

## МІЖНАРОДНЕ СПІВРОБІТНИЦТВО

Якщо Україна загалом до Європейського союзу рухається повільно (на останньому саміті у Брюсселі питання про асоційоване членство відкладено), то дехто сам наполегливо і небезуспішно «прорубує вікно» у Європу. Скажімо, Тернопільський національний економічний університет (ТНЕУ) з кожним роком розширює міжнародні зв'язки. Навесні 27 його випускників уперше в нашій державі одночасно отримали дипломи України й Німеччини. Наступного року їх стане вдвічі більше: 36 бакалаврів і 25 магістрів матимуть змогу влаштуватися на роботу як в Україні, так і в Німеччині.

**Якщо інтегруватися, то на правах рівного**

Нині вуз — це багатогалузевий навчальний і науковий комплекс, який об'єднує 11 факультетів (у тому числі, україно-нідерландський факультет економіки та менеджменту, україно-німецький економічний факультет), три інститути, Центр європейських та міжнародних студій, факультет довузівської, післядипломної та магістерської підготовки. Тут готують фахівців за 22 спеціальностями. Про рівень підготовки свідчить те, що його випускники успішно працюють на високих державних посадах в Україні, охоче беруть їх на роботу провідні фірми багатьох країн, спільні підприємства. Цьому сприяє і те, що студенти під час навчання стажуються за кордоном, а зарубіжні викладачі приїжджають до Тернополя читати лекції.

**Партнери університету**

Днями довелося бути на зустрічі Тимчасового Повіреного у справах, виконуючого обов'язки голови Представництва Європейської комісії в Україні Дірка Шюбеля зі студентами університету. Він був приємно вражений обізнаністю молодих людей стосовно європейських справ, рівнем їхньої англійської. А я про себе відзначила, як розкуто, з гідністю поводитись молоді люди. Згадалися слова ректора Сергія Юрія про те, що вищий навчальний заклад має створити умови для всебічного розвитку особистості. Тут по-справжньому дбають не лише про навчання, а й про здоров'я студентів, створено чудові умови для занять спортом (в університеті навчається при-

зер двох Олімпіад Роман Гонтюк), дозволя, з концертами сюди приїжджають найвідоміші українські та зарубіжні митці. Не дивно, що ознайомившись з ТНЕУ, Дірк Шюбель відзначив: він упритул наблизився до виконання вимог стосовно європейської освіти.

До речі, нещодавно ректор

## ПАРТНЕРИ УНІВЕРСИТЕТУ

*Партнерами ТНЕУ в Європейській Асоціації міжнародної освіти є Великобританія, Польща, Болгарія, Франція, США, Канада, Китай, Греція.*

університету, доктор економічних наук, професор Сергій Юрій повернувся з Болонії, де було підписано Велику хартію університетів. Ця угода сприятиме кращій мобільності студентів та викладачів, швидшому запровадженню Болонського процесу в рамках входження України до ЄС.

На базі вузу діє інформаційний центр ЄС (усього в Україні їх сім, три з них — у столиці), де студенти і викладачі можуть ознайомитися із структурою та правилами, за якими живе об'єднана Європа. Тут — найсучасніша література, матеріали останніх симпозіумів, конференцій, що стосуються співробітництва України з Європою. Тож не дивно, що студенти вели розмову з паном Шюбелем на рівних.

**Спільні проекти**

ТНЕУ бере участь у спільних європейських проектах разом із університетами Франкфурта-на-Майні (Німеччина), Роттердама (Нідерланди), Ліона (Франція), La Zapienza (Італія), Мак Гілл (Канада) та багатьма іншими навчальними закладами. Чимало його науковців стали членами Асоціації



міжнародної освіти (Амстердам, Нідерланди). У вузі щороку відбувається кілька міжнародних наукових конференцій. Запозичуючи кращий досвід економічної освіти, університет упевнено виходить на світовий ринок освітніх послуг. Тут навчається молодь з інших

нопільського освітньо-комунікаційного центру», який здійснюється за програмою НАТО «Безпека через науку» (координатором від НАТО є професор університету штату Мейн (США) Джордж Марковський) розрахований на 2006—2008 роки. Його вартість — 150 тисяч доларів. Нині проект на стадії завершення. Що дасть його реалізація? Створюється комунікаційно-освітній центр для чотирьох університетів Тернополя (економічного, медичного, педагогічного та технічного), в рамках якого інтегруються обчислювальні та інформаційні ресурси цих навчальних закладів, впроваджується швидкісний Інтернет-сервіс для студентів та викладачів, а також формується інформаційна база для співробітництва між університетами Тернополя та університетом штату Мейн, іншими вищими навчальними закладами світу. В процесі виконання проекту введено в експлуатацію перший у Західному регіоні комп'ютер-кластер (суперкомп'ютер, еквівалентний 22 персональним комп'ютерам). Завдяки запровадженню найсучасніших інформаційних технологій можна буде поєднувати он-лайніві бібліотечні послуги, проводити відео-конференції, стане реальним і дистанційне навчання.

За словами Анатолія Олексійовича, за підтримки НАТО проект може мати продовження. В такому разі до єдиної системи інформаційного обслуговування долучаться коледжі, школи, а можливо, і дитсадки.

Одне слово, Тернопільський національний економічний університет має з чим іти в Європу. І не на правах бідного родича, а рівноправного партнера.

Любов ЛЕВИЦЬКА.

Тернопільська область.  
**На знімку: Дірк Шюбель** (ліворуч) **та Сергій Юрій.**  
Фото автора.



# У трансі від «Донецькавтотрансу»

У війні за власні приміщення підприємці можуть залишитися без майна і з непогашеними кредитами

На майданчику перед будинком фірми «Променергоремонт» відвідувачів зустрічають приблудні собаки. «Коли ми вперше приїхали сюди вісім років тому, нас так само зустріли собаки. Охлялих тварин ми відгодували й дали притулок, — розповідає директор Тетяна Зюкіна. Тварини, що мають дах і добрих хазяїв, і не підозрюють, що знову можуть опинитися на вулиці. Як, власне, і самі підприємці, в яких вимагають віддати назад куплені на законних підставах споруди. Для невеликих підприємств, розташованих на території колись збанкрутілої автобази, це означає знищення бізнесу.

«Голос України» вже писав про спробу ВАТ «Донецькавтотранс» відібрати через суд у маріупольського заводу «Магма» приміщення, куплені в Приморського АТП № 11483 — дочірнього підприємства «Донецькавтотрансу». Нове керівництво транспортного об'єднання подало судовий позов «про витребування майна з незаконного володіння». Хоча на майно оформлені всі необхідні документи, включаючи договори купівлі-продажу, реєстрацію в бюро технічної інвентаризації тощо. Як з'ясувалося, за аналогічною схемою «Донецькавтотранс» намагається відсудити колись продане майно ще у деяких підприємств в обласному центрі. А почалися судові позови з приходом нового інвестора.

## ДОВІДКА

7 листопада 2007 року загальні збори акціонерів ВАТ «Донецькавтотранс» затвердили новий склад наглядової ради, правління й ревізійної комісії. Головою наглядової ради призначено Дрегеру Владислава Олеговича, власника 5 072 916 акцій підприємства.

## Трохи історії

Про безрадісний вигляд АТП 11462 на початку 2000-х свідчать очевидці й фото тих років. А ще — напівзгнилі вантажівки, які досі стоять на території. Підприємство перебуває в стадії банкрутства, але оздоровити боржника так і не вдалося. З огляду на всі обставини, суд затвердив мирову угоду в справі про банкрутство. Відповідно до неї, інвестор — ТОВ «Магістр» — взяв на себе зобов'язання погасити борги автобази перед кредиторами в сумі понад 600 тисяч гривень. Як компенсацію інвестор одержав право власності на майно боржника — об'єкти нерухомості, розташовані за адресою: м. Донецьк, вулиця Баумана, 12. Згодом ці об'єкти й продали новим власникам.

Примітно, що экс-прем'єр-міністр України Віктор Янукович захистив кандидатську дисертацію на схожу тему: «Реформування територіальних великих господарських структур автотранспорту (на прикладі Донецької області)». Однак, нинішні власники підприємства, схоже, не визнають авторитетів (научних, звичайно). Якщо раніше об'єднання прагнуло дати максимальну самостійність структурним підрозділам, то тепер керівництво ВАТ подає судові позови, вимагаючи із незаконного, на їхню думку, володіння давно розпродане майно.

АТП 11462 є дочірнім підприємством ВАТ «Донецькавтотранс». Згідно з наказом № 7 від 26 лютого 2001 року, підписаним головою правління ВАТ і членами правління, на базі структурних підрозділів були створені 10 дочірніх підприємств, серед них — «Донецьке АТП 11462». До статутного фонду створених «дочок» було передано майно, раніше закріплене за ними. Щоб вийти із ситуації, було вирішено впорядкувати виробничо-технічну базу шляхом списання або відчуження економічно невідітного рухомого складу, а також реалізувати

зайві території й виробничі потужності. Одне слово, тоді структурним підрозділам дали самостійність, тепер же керівництво ВАТ подає судові позови, вимагаючи повернути розпродане майно.

## У куплених споруд не було даху, води й електрики

Власниками приміщень, що належали колишньому «Донецькому АТП 11462», сьогодні є близько десятка підприємств малого й середнього бізнесу. Більша частина з них має виробництво. Це невеликі, але з доброю репутацією виробництва. Наприклад, виробничо-наукова фірма «Променергоремонт» ремонтує двигуни і трансформатори.

— Приміщення на вулиці Баумана, 12, де ми розмістилися, спочатку протягом п'яти років орендували, — пояснює директор Тетяна Зюкіна. — Потім, коли почалася процедура банкрутства орендодавця і з'явився інвестор, нам запропонували викупити. Зробили оцінку через бюро технічної інвентаризації, взяли кредит у банку, оформили угоду. Споруда була в жалюзяковому стані. Даху не було, вікон теж, усе текло. Ні води, ні електрики! За ці роки ми перекрили дах, встановили пластикові вікна, провели воду, світло. Оформили в оренду земельну ділянку й платимо за землю до бюджету. До речі, ми — єдині з усіх підприємств на території автобази, хто встиг оформити оренду землі. Інші й раді б платити, але «Донецькавтотранс» не дає документів.

Позов ВАТ «Донецькавтотранс» до фірми «Променергоремонт» пролунав, як грім серед ясного неба. На судове засідання 29 липня 2008 року представники «Променергоремонту» йшли, впевнені у своїй правоті. Всі документи свідчать, що саме приватне підприємство є законним власником споруди. За словами головного інженера Василя Цикала, який був присутнім на засіданні, позивач заявив клопотання про заборону відчуження майна, що заперечується, — будівлі профілакторію ТО-1 літ. Е-2, розташованого за адресою: м. Донецьк, вул. Баумана, 12: «Але суддя не оголосив, накладається арешт чи ні. Тому коли через день після суду поштою прийшла постанова про те, що суд переноситься на два тижні у зв'язку з необхідністю надання додаткових документів, ми поставилися до цього спокійно. А через кілька днів у поштовій скриньці знайшли нового листа із новою постановою — для забезпечення позову застосувати заходи заборони відчуження будівлі».

Аналогічний позов одержав підприємець Дмитро Волков, що також володіє приміщенням на території колишнього АТП. Це — колишня механічна мийка для автомобілів, що дісталася нинішньому власникові також у жалюзяковому стані. Для підготовки будівлі довелося зміцнити стіни, встановити вікна, зробити додаткове перекриття тощо. В'їхати в нове виробниче приміщення фірма повинна була зовсім скоро. «Підприємство невелике, ми виробляємо меблі, — каже Дмитро Михайлович. — Увесь прибуток вкладаю в розширення виробництва. Зараз за рішенням суду на при-

міщення накладено арешт. Природно, всі роботи зупинено».

## Робітники зажадали повернути їм борги із зарплати. Господар подумав і забрав усе майно

У суді пролунали й цифри боргів підприємства: майже 218 тисяч гривень — заборгованість у зарплаті, понад 600 тисяч грн. — заборгованість по платежах до бюджету, 12,5 тисяч гривень — за електроенергію, майже стільки ж — борг перед Пенсійним фондом. Яке розв'язання проблеми запропонувало транспортне об'єднання? Може, вирішило відновити діяльність АТП? Дати згоду на оренду земельних ділянок всім підприємствам, що володіють майном на території АТП, щоб поповнити скарбницю? Знайшло інші форми оздоровлення? Ні, «Донецькавтотранс» подав позов до власного дочірнього підприємства про витребування майна із чужого незаконного володіння. При цьому ущемлені і інтереси працівників АТП, які зневірилися у тому, що колись їм віддадуть заборгованість у зарплаті, і держави, яка теж претендує на борги перед бюджетом і цільовими фондами, так і підприємців, що купили свого часу будівлі і приміщення АТП.

«Колишні й нинішні працівники АТП, які кредитори підприємства-боржника, були присутні на засіданні, однак суддя заявив, що права голосу на засіданні ми не маємо. І це при тому, що практично всі працівники АТП є акціонерами ВАТ «Донецькавтотранс», — пишуть у своєму колективному зверненні Уповноваженому Верховної Ради України з прав людини працівники автотранспортного підприємства. — Тож ВАТ «Донецькавтотранс» хоче повернути все, що залишилося, майно собі, а працюючий колектив залишити без коштів до існування.

АТП є дочірнім підприємством ВАТ «Донецькавтотранс». І немає нічого простіше, як скасувати наказ про створення дочірнього підприємства й позбавити «дочку» права користуватися майном. Чому ж керівництво об'єднання не пішло таким шляхом? Чи не тому, щоб через потрібне судові рішення забрати все майно автобази, навіть уже давно продане? Підприємці, що працюють на Баумана, 12, шоковані цим.

## «Просимо захистити від сваволі...»

«На даний момент ВАТ «Донецькавтотранс» провадить діяльність з визнання угод із продажу майна, що було на балансі ДП «ДАТП 11462» ВАТ «Донецькавтотранс», недійсними, хоча будівля складу з навісом і асфальтне покриття були придбані нами безпосередньо у ВАТ «Донецькавтотранс» за згодою правління, податкової інспекції й на підставі незалежної експертної оцінки», — заявляє директор ТОВ «Грандсистем» О. Панкова.

Ситуацією із судовими позовами стривожений і колектив ТОВ «Автотехцентр-3000». Там стверджують: «Угода оформлена відповідно до всіх вимог законодавства, сплачено податки. Для відновлення зруйнованої будови минулого витрачені величезні кошти, встановлено спеціалізоване устаткування й обладнання. Водночас сімнадцять чоловік, що працюють на підприємстві, не впевнені, чи буде завтра в них робоче місце... У випадку виселення підприємству загрожує руйнація. Просимо захистити нас від сваволі нових власників ВАТ «Донецькавтотранс», які дочекалися, поки ми приведемо споруди в «товарний» вигляд, щоб тепер забрати їх й вигідно перепродати».

«Я готовий дійти до суду в Страсбурзі, якщо в нас віднімуть майно, — каже співвласник фірм «Анкор» і «Бекон» Анатолій Курганов. — Ми тут працюємо вже шість років, всі терміни позовної давності минули. Моє підприємство займається вирощуванням свиней, і будівлю колишньої їдальні АТП купили, щоб обладнати там ковбасний цех. Купували через аукціон, відновили приміщення, привезли імпортне устаткування. Ми не збираємося віддавати майно».

«З будівлі, що 20 років простояла за небаним, ми намагалися зробити гідний об'єкт нерухомості, — додає підприємець Євген Кременчук. — Але, проаналізувавши цю ситуацію, дійшли висновку: ми стаємо об'єктом рейдерської атаки». «Невже державі не потрібні нормальні доброякісні фірми, що працюють і регулярно платять податки й заробітну плату?» — запитує співрозмовник.

## Перед законом усі рівні, але деякі — рівніші

На початку 2000-го в Донецькій області вперше пролунав термін «депресивної території». Такими були багато закритих й збанкрутілих підприємств — шахти, заводи, АТП. Пам'ятаю часи, коли мало хто хотів стати господарем недобудованих або зруйнованих будинків. Частина таких об'єктів перетворилися на стихійні смітники й кубла наркоманів. Можна було б стверджувати, що Донецькому АТП 11462 пощастило: поступово споруди знаходили нових господарів, набували сучасного вигляду. Виручені гроші йшли на погашення боргів перед кредиторами, а підприємства-новосели поповнювали бюджет податками. З кожним роком приватні підприємці почувалися дедалі впевненіше: здавалося, важкий етап становлення позаду. Вони готувалися розширюватися і працювати, але не воювати. Тепер же над власниками фірм нависла загроза втратити й власність, і бізнес. Адже виробничі приміщення й устаткування на вулиці не розмістиш. Повне руйнування, звільнення працівників, закриття підприємства — от така перспектива.

Водночас новий власник ВАТ «Донецькавтотранс», у разі успішного для об'єднання рішення суду, стане власником збережених і відремонтованих будівель, що колись становили цілісний майновий комплекс автобази. Таких структурних підрозділів в області, нагадаю, було створено десять. Але конфлікт змушує замислитися й інших підприємців, що працюють на території колишніх автотранспортних підприємств. З великою частотою ймовірності можна сатверджувати, що незабаром вони отримають аналогічні позови. А от за те, що, будучи доброякісним покупцем, можна спати спокійно, поручитися не може ніхто. Навіть суддя.

Публікації про рейдерські захоплення сьогодні зустрічаються часто. Автори іноді проводять аналогії між рейдерами і рекетирями 90-х років. Не берусь судити, наскільки доречно порівняння, але підприємці уточнюють: якщо рекет вимагав частину бізнесу, то рейдери забирають усе. Не дивно, що інтерес до України як сфери інвестування капіталів в іноземців слабшає. Вітчизняні підприємці також не бажають миритися із ситуацією й погрожують їти до кінця. Для цього вони навіть створили громадську організацію «Антирейдерський фронт».

## ЗАМІСТЬ ПІСЛЯМОВИ

«Ми стали ініціаторами створення Антирейдерського фронту, тому що боротися з рейдерством можна лише шляхом консолідації, — впевнений заступник директора маріупольського ТОВ «Магма» Олександр Малков. — Адже йдеться не про поодинокі випадки, а про систематичні. Це вже своєрідний вид діяльності, який найчастіше здійснюється під прикриттям чиновників-високопосадовців і суддів, коли нехтується право приватної власності. І мова не тільки про бізнесменів. З таким само успіхом можуть позбавити земельної ділянки, дачі... Протистояти захопленням можна тільки широким фронтом, підтримуючи одне одного. Утім, нас повинна підтримати й держава. А то виходить: перед законом у нас усі рівні, але деякі — рівніші...»

Ліна КУЩ.

Донецька область.

За те, що, будучи доброякісним покупцем, можна спати спокійно, поручитися не може ніхто. Навіть суддя



## РЕГІОНИ

## ► ЛУГАНЩИНА

## Скульптор Микола Шматько наривається на скандал

Його нова робота не позбавлена політичного підтексту, а задум виставити її в Києві в Центрі сучасного мистецтва Віктора Пінчука вказує на прагнення скульптора «декому попсувати нерви й утерти ніс». Раніше він презентував мармурову скульптуру під назвою «Українська Аврора». Оголена фігура дуже нагадувала Прем'єр-міністра України, та автор і не приховував, що зобразив Юлію Тимошенко такою, якою бачить, — гарною жінкою. Нині Микола Шматько презентував нову роботу — скульптурну композицію під назвою «Пцілунок Іуди». Вигляд її — гротескний: невеликого розміру оголена фігура, що нагадує Віктора Ющенка, цілує в шок мармурову Тимошенко. «Я вирішив зробити Президента голим, — пояснює свою ідею скульптор, — тому що своїми вчинками він давно себе оголив. Стільки разів цілував Тимошенко й клявся їй у вірності». Якщо «Українську Аврору» Шматько оцінив у мільйон доларів, то за останню роботу просить 100 тисяч євро, бо вона виготовлена з гіпсу.

Алла АНТИПОВА.

## ► ТЕРНОПІЛЬЩИНА

## Ще один солдат повернувся додому в домовині

Менше місяця залишалося служити двадцятирічному Юрію Гедзу з села Кордишівка, що у Шумському районі на Тернопільщині. Але повернутися додому живим йому не судилося. Батьки отримали домовину. Хлопець проходив службу в Білій Церкві. Його батальйон відправили на Житомирський полігон для планових навчань. Юрка та ще кількох солдатів відрядили до лісу для заготівлі дерев, з яких мали виготовити мішени. На хлопця впало зрізане лісником дерево. Врятувати військовослужбовця не вдалося. Він загинув через грубе порушення правил техніки безпеки. Трагічний випадок розслідує військова прокуратура.

Любов ЛЕВИЦЬКА.

## ► ЖИТОМИРЩИНА

## Контрабандні сигарети замаскували в зерні

15 тисяч пачок сигарет вітчизняного виробництва знайшли прикордонники у зерні на міжнародному пункті пропуску «Ягодин — залізнична станція». Контрабанду намагалися провезти у двох зерновозах вантажного потяга, що відправлявся до Польщі. Напередодні в цьому ж поїзді прикордонники Луцького загону виявили три тисячі пачок сигарет, які були сховані у балках вагонів. Як повідомила прес-служба Північного регіонального управління Державної прикордонної служби України, у вересні цього року вже вилучено понад 45 тисяч пачок сигарет на суму майже сто тисяч гривень.

Олексій КАВУН.

На здобуття Державної премії в галузі науки і техніки 2008 року

## Едісону і не снилося

Фонографічні циліндри Едісона в Україні почали використовувати в 1902—1905 роках під час етнографічних експедицій. Унікальні колекції записів зберігаються нині в наукових інститутах, музеях і ще близько 1500 циліндрів — у приватних зібраннях. Сьогодні цей матеріал — безцінний.

Проте згідно зі статистикою щороку ми втрачаємо близько п'яти відсотків записів. Причина — банальна: воскові циліндри не витримують часу, плісняви, перепадів температури... Але найбільших втрат вітчизняні колекції зазнали в 70—80-х роках, коли записи, зроблені на циліндрах, спробували прочитати на старовинних фонографах. Тоді ж значних втрат зазнала колекція української етнічної музики Йосипа Роздольського, якою свого часу опікувався Станіслав Людкевич. Науковці, котрі спробували здійснити опис колекції, зізнавалися

роком. І це теж результат співпраці з Інститутом проблем реєстрації інформації. Полякам вдалося зібрати майже повну колекцію фонографічних циліндрів Едісона, що є на території країни. Вони просто дали оголошення в газеті, що готові викупити циліндри, не запитуючи, де люди їх взяли. Коли розпочалося співробітництво, то попервах перевозили циліндри через митниці. Але це настільки цінні речі, що пізніше довелося переправляти їх дипломатичною поштою. Посол Польщі в Україні особисто прослуховував усі диски. Ці циліндри взагалі дуже важко вивезти за кордон. Так, до інституту звернулися з проханням прочитати ранні записи Чайковського, які зберігаються у приватній колекції в Росії. Але дозвіл на їх вивезення за межі країни російські так і не отримали.

А найбільшим своїм здобутком в інституті вважають відтворення колекції єврейського фольклору М. Береговського, записаної в 1902—1947 роках. Власне, з неї все і почалося. В 1995 році про існування такої колекції в Україні дізналися хасиди і почали просити передати циліндри, щоб переписати їх у Відні. Але в Києві зрозуміли, що шанси повернути потім цю колекцію в Україну цілою та неушкодженою — примарні. Тож інституту дали три місяці для створення необхідного обладнання. Результат роботи вмістився на п'ятьох дисках, перші з яких дарував народу Ізраїлю під час візиту Леонід Кучма, останні — Віктор Ющенко. Після того, як колекцію було переписано на сучасні цифрові носії і вона стала доступною світовому співтовариству, її внесли до Реєстру ЮНЕСКО «Пам'ять світу».

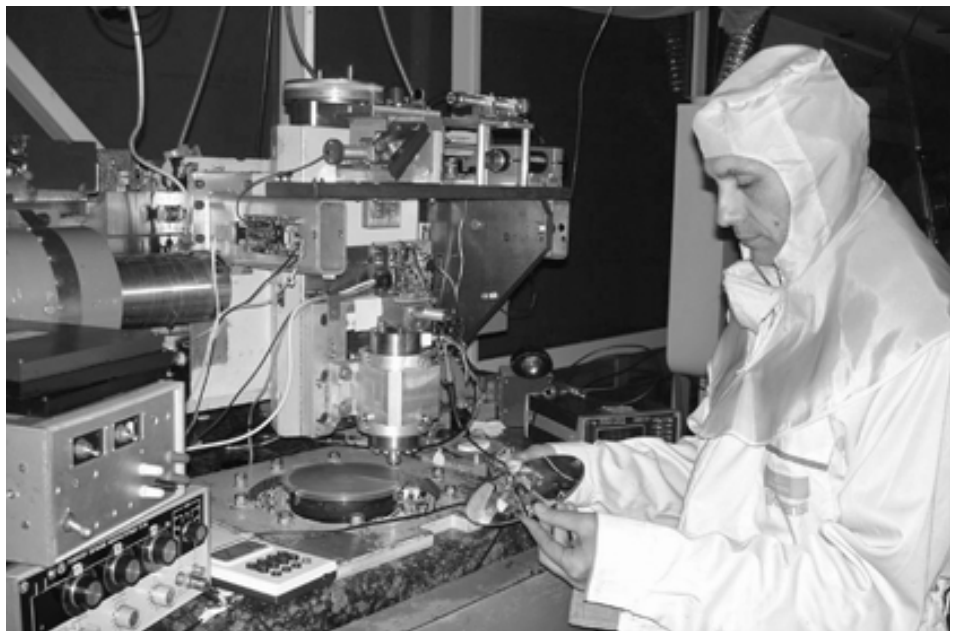
Нині інститут вже оцифрував кілька тисяч циліндрів. Сталися і прикрі відкриття. Так, архівісти були переконані, що мають «живий» голос Лесі Українки. Після прочитання їхніх циліндрів стало зрозуміло, що цього запису нема. Очевидно, циліндри підмінили і, скоріш за все, вони досі лежать мертвим вантажем у якійсь приватній колекції.

## Привіт нащадкам з 3000 року!

Окремо слід сказати про диски, на які переносять раритетні записи. В інституті використовують оптичні носії зі скляними і сапфіровими підкладками. На таких дисках інформація зберіга-

Ми втратили пальму першості у масовому виробництві дисків, натомість зуміли створити найкращу у світі систему неруйнівного інтерферометричного відтворення і оцифрування звуку з фонографічних циліндрів Едісона

ється від 500 до 1000 років! Уявляєте, як було б цікаво почути сьогодні голос людини з 1008 року!



Станція лазерного запису дисків довготермінового збереження інформації.

Нині інститут готує подарунком до 90-річчя НАН України. З 70-х років усі засідання президії АН України записували на магнітофонну стрічку. Ці записи зберігаються у Національній бібліотеці України ім. В. І. Вернадського. Отож до ювілею інститут готує диск з виступами вчених. Наприклад, можна буде почути виступ Віктора Глушкова про необхідність наукового прогнозування: «Після винайдення телефону минуло 50 років, перш ніж його почали широко використовувати, після винайдення телевізора — 25 років, транзистора — 7 років, мікросхем — 3 роки. П'ятирічний план — це багато (і це в 70-х, коли країна жила по п'ятирічках), інакше ми опинимося позаду наукового прогресу». Або розповідь археолога Бориса Мозолецького, який просто на засідання приніс золоту пектораль і розповідав, як до початку екскаваторних робіт

Ще на початку 90-х інститут винайшов технологію масового розповсюдження інформації телевізійними каналами.

(на місті могили шукали марганцеву руду) залишалася доба, і ось що вдалося знайти в цю останню добу. Або виступ Валентина Бакуля про технологію синтезу штучних алмазів... Це — не тільки історія. Це — те найкраще, чим пишається Україна! І те, з чим працюватимуть наші молоді вчені.

До речі, для них з 1995 року інститут за ініціативою члена-кореспондента НАНУ В. В. Петрова і професора А. А. Крючина почав видавати реферативний журнал «Джерело», який нині є найбільшим в Україні зібранням наукових публікацій і сьогодні видається спільно з Бібліотекою ім. Вернадського. А для всіх, хто послуговується Інтернетом, створено електронну бібліотеку України. Ще на початку 90-х інститут винайшов технологію масового розповсюдження інформації телевізійними каналами. І до 2000 року, поки Інтернет не набув у нас поширення, в нашій країні саме так передавалася цифрова інформація. Для промислових підприємств важливим було створення в 1997 році обладнання виготовлення штампів для тиражування компакт-дисків.

## Про світло в кінці тунелю

Але зрозуміло, що це — не єдиний напрям роботи інституту. Якщо знову зазирнути у 80-ті роки, то ми, хоч і з запізненням, дізнаємося: одразу після початку виробництва комп'ютерних томографів за кордоном (які нині за шалені гроші купують наші ме-

дустанови) група науковців інституту, очолювана професором М. В. Синьковим, розробила вітчизняний комп'ютерний томограф третього покоління. Особливість його полягала в тому, що томограф було повністю побудовано на вітчизняних вузлах і блоках. А отже, розпочавши його масове виробництво, Радянський Союз не потрапив би в залежність від Заходу. Томограф успішно пройшов випробування в Челябінську. Комплект конструкторської документації було передано для організації серійного виробництва до Всесоюзного НДІ технічної фізики ім. академіка Е. І. Забабахіна. Потім Союз розпався...

Отримані інститутом результати зі створення систем оптичної реєстрації інформації дали йому можливість перейти до перспективних розробок у галузі медицини та створення засобів застереження на автошляхах та при виконанні особливо небезпечних робіт. Після того як стало можливим виготовлення мікрорельєфних структур, інститут розпочав виробництво елементів для діагностики і лікування косоокості дітей. Набір для діагностики КК-042 проходить нині клінічні дослідження. Офтальмологи підказали ще один напрям у роботі: у людини похилого віку погано функціонує центр сітківки ока, настає так звана стареча макулодистрофія, коли людина бачить тільки світло і тінь. Як повернути їй зір? Вчені вирішили спробувати змістити зображення на край сітківки. Для цього розробили спеціальні лінзи.

І кілька слів про ще один напрям роботи інституту: виробництво світлоповерхтальних елементів. Крім інституту, їх виготовляють ще три фірми у світі. Нині розробкою зацікавилися в Китаї, де вже замовили матриці для тиражування світлоповерхтальних елементів. У Києві їх вже можна побачити на мосту Патона. Ними вже обладнують автошляхи. У планах — розміщувати винахід у шахтах, щоб замінити ліхтарики...

Цього року на здобуття Державної премії України в галузі науки і техніки Інститутом проблем реєстрації інформації НАН України висунуто роботу «Фізичні методи і комп'ютерні засоби реєстрації, зберігання і використання великих обсягів інформації» (автори — О. С. Оніщенко, В. В. Петров, А. А. Крючин, М. В. Синьков, В. П. Тарасенко, С. М. Шанойло, В. І. Кожешкурт, Л. Й. Костенко, І. В. Косаяк, Є. В. Кривоносов). І вже відомо, що багато вчених НАН України, науковців вищих навчальних закладів, керівників промислових підприємств, діячів культури дали цій роботі високу оцінку. Її вважають такою, що, безперечно, заслуговує на присудження державної премії.

Наталія ФІЛІПЧУК.

Фото автора.



# Юрій Кучма: «Концентруємо сили на інноваційних проектах державного значення»

Підприємство «Державний проектно-конструкторський інститут збагачувального устаткування «Діпромашвуг-лезбагачення» добре знають за межами України. Воно має партнерів у Польщі, Росії, Південно-Африканській Республіці, Казахстані й Румунії. В останні роки в інституту був складний період, що характеризувався спадом обсягів виконуваних робіт, скороченням фахівців, проблемами, пов'язаними з морально і фізично застарілим обладнанням лабораторій і дослідно-експериментальної бази. Сьогодні колектив «Діпромашвуг-лезбагачення» на підйомі. Його нові розробки викликають інтерес у закордонних компаній. Про пріоритети в концентрації зусиль трудового колективу директор інституту Юрій КУЧМА розповів нашому кореспонденту.



## Говоримо «інститут», маємо на увазі — виробничий комплекс

— Юрію Яковичу, сама назва інституту вже говорить про важливість виконуваних ним завдань для розвитку народного господарства країни.

— Ми кажемо «інститут», але ця назва — данина звичці, традиції. Насправді за вивіскою «інститут» сьогодні діє цілий проектно-технічний комплекс, який поєднує конструкторські відділи, випробувальні лабораторії і дослідно-експериментальне виробництво (дослідний завод), висококваліфікованих конструкторів, інженерів, технологів і робітників.

Інститут обрав для себе комплексний підхід: розробка — виготовлення — промислове впровадження — сервісне обслуговування. На даний момент, наприклад, проробляються питання комплексного виконання робіт «під ключ» для низки споруджуваних в Україні і за кордоном об'єктів металургійної промисловості, а також нових збагачувальних фабрик. Для якісного й у максимально короткий термін виготовлення устаткування інститут залучає за кооперацією провідні спеціалізовані підприємства, серед них закордонні фірми. І ще одна характеристика. Наш інститут виконує державну функцію головної проектно-конструкторської організації з напрямку «Збагачувальне, переробне і допоміжне устаткування для вугільної, гірничодобувної і металургійної галузей і промисловості будівельних матеріалів». Крім того, веде відповідні секретаріати національного і міждержавного технічних комітетів стандартизації.

— Прагнення України стати рівноправним членом Євросоюзу, слід гадати, стимулює ваш інститут до розробки висококласного устаткування, конкурентноздатного на світовому ринку.

— Маю зазначити, що збагачення твердих копалин з використанням сучасного обладнання нового покоління сьогодні, як ніколи, актуальне. Причому актуальність буде підвищуватися, оскільки родовищ із вмістом корисних мінералів, достатнім для безпосереднього використання, на жаль, стає все менше. Підвищення ефективності збагачення прямо залежить від викорис-

## ПРЕДСТАВЛЯЄМО СПІВРОЗМОВНИКА

Кучма Юрій Якович, директор державного підприємства «Державний проектно-конструкторський інститут збагачувального устаткування «Діпромашвуг-лезбагачення». Заслужений машинобудівник України. 58 років. Після закінчення вузу працював майстром, інженером-конструктором 3-ї категорії, 2-ї категорії, 1-ї категорії, головним конструктором заводу, заступником головного інженера з нової техніки виробничого об'єднання, головним інженером виробничого об'єднання, генеральним директором науково-виробничого об'єднання.

тання більш ефективного устаткування. У цьому напрямку ми й працюємо. Наприклад, процес механічного видалення породи магнітними сепараторами нового покоління, розробленими нашим інститутом, на гірничозбагачувальних комбінатах стає на порядок дешевшим за переплавляння її в доменній чи електропечі.

Входження України до ВТО, Євросоюзу, безперечно, висуває додаткові вимоги до якості продукції. За допомогою нашого устаткування, що представляє нове покоління, підприємства провідних галузей країни зможуть успішно освоювати новітні передові технології, що відповідають європейським стандартам. Сьогодні в нас створюються сучасні комплекси для технічного переозброєння провідних вітчизняних підприємств, зокрема Алчевського і Маріупольського металургійних комбінатів, Стахановського заводу феросплавів і цілої низки вугільних збагачувальних фабрик. Разом із Донецьким фізико-технічним інститутом НАН України, Донецьким проектно-дослідним і науково-дослідним інститутом «Теплоелектропроект», Національним університетом «Київський політехнічний інститут» наш колектив веде науково-дослідні і дослідно-конструкторські роботи зі створення унікального вискоградієнтного кріомагнітного сепаратора.

## Експертна оцінка

Запровадження цього принципово нового обладнання на теплових електростанціях (ТЕС) за рахунок нового методу сепарації — збагачення енергетичного вугілля



— дасть змогу вилучати до 90% піритної сірки і 40-50% інших золотворюючих домішок ще до спалювання вугільної суміші. Це буде кардинальний крок у розв'язанні існуючої у світі екологічної проблеми шкідливих викидів ТЕС в атмосферу.

— Скажіть, Юрію Яковичу, Європа цікавиться вашими розробками?

— Так, наша марка вже зуміла себе рекомендувати. Сьогодні інститут веде роботи зі створення комплексу устаткування для переробки вугільного шламу, що знаходиться в муловідстійниках Румунії. Входження Румунії до Євросоюзу змушує її переходити на прогресивні технології, що відповідають євростандартам. До речі, румуни об'їздили багато закордонних фірм у пошуках розробників і виготовлювачів необхідного їм устаткування, але оцінили саме наші пропозиції і висловили готовність до співробітництва. Ми вже провели проектні роботи і шойно замовник визначитися з фінансовим питанням, розпочне-

## ІЗ ДОСЬЄ «ГОЛОСУ УКРАЇНИ»

Інститут «Діпромашвуг-лезбагачення» — наукова установа з розробки й виготовлення збагачувального устаткування. Підпорядкований Міністерству промислової політики України. Заснований 1961 року. На початку своєї діяльності інститут займався збагачувальним устаткуванням для вугільних підприємств. Потім сфера його діяльності розширилася. Сьогодні серед основних розробок — устаткування для базових галузей промисловості: вугільної, гірничорудної, металургійної, енергетичної, хімічної, будівельних матеріалів, золото- і алмазодобувної.

мо реалізацію згаданого проекту. У поточному році виявив також до нас інтерес Іран, працюємо з Казахстаном, плідні партнерські відносини налагоджено з Росією. Наших замовників приваблює те, що на власній виробничій базі інститут готовий виконати будь-які роботи зі створення спеціального — за конкретним технічним завданням — устаткування, при цьому змонтувати його і забезпечити сервісне обслуговування.

— Виробнича база дозволяє виконувати великі замовлення? Чи немає проблем з їх фінансуванням?

— Так, інститут виконує масштабні замовлення, особливо зі створення комплексів устаткування. Для своєчасного фінансування передпроектних робіт, необхідного дообладнання лабораторної і дослідно-експериментальної баз, а також для проведення маркетингових досліджень ми залучаємо фінансових партнерів. Крім того, співробітництво з провідними спеціалізованими НДІ та підприємствами, включаючи закордонні. За рахунок кооперації нам вдається знайти оптимальний варіант «якість—ціна».

## Конкуренція: чесна і несумлінна

— Ваша продукція довела свою конкурентноздатність, але в ринкових умовах не

можна спочивати на лаврах. Вам доводиться боротися з несумлінною конкуренцією?

— В нинішніх жорстких умовах ринку збагачувального устаткування інститутом системно реалізуються заходи для запобігання несумлінній конкуренції. Зокрема, шляхом доробки існуючих стандартів. Річ у тім, що чинна система умовних позначок представленого на ринках (тендерних торгах) збагачувального устаткування передбачає практично однакові позначення різних моделей від різних постачальників. Це сприяє спекуляції, чим і користуються несумлінні конкуренти. На жаль, нам не раз доводилося стикатися з різними формами такого роду конкуренції. Наприклад, російська Сибірська вугільна енергетична компанія купила устаткування, розроблене нашим інститутом, але запустити його не змогла. Звернулася до нас по допомогу. З'ясувалося, компанія придбала нашу розробку 27-річної давності, котру якийсь виготовлювач представив як нібито новітню.

З огляду на свої потенційні можливості з виготовлення устаткування нового покоління і розробки конструкторської документації, ми сьогодні не передаємо їх у серійне виробництво на інші підприємства, а успішно виготовляємо устаткування самі. Залучаючи на засадах кооперації спеціалізовані підприємства, забезпечуємо його промислове впровадження, шефмонтаж і сервісне обслуговування. Маю зазначити, що підприємства — і ті, котрі традиційно виготовляють збагачувальне устаткування, і новостворені фірми — випускають аналогічне устаткування, як правило, за документацією (за проектами) інституту, котра не оновлювалася практично з 1990 року. Тобто випускають продукцію по проектах застарілих зразків.

— Юрію Яковичу, з усього видно, що інститут має великий потенціал. У якому напрямку сьогодні працює ваш колектив?

— Як відомо, для успішної роботи необхідно створити відповідні умови. Тому для якнайповнішого використання наяв-

## ФАКТ

Перші дослідні зразки сепараторів будуть поставлені на два енергоблоки Придніпровської та Запорізької ТЕС, які розпочали свою реконструкцію.

ного потенціалу і його подальшого кардинального підвищення в інституті намічені і реалізуються ряд принципів, я б сказав, життєво визначальних на перспективу заходів. Сьогодні ми створюємо інформаційно-аналітичний центр для формування бази даних науково-технічного прогресу, передового досвіду і проблемних питань від споживачів. Розширюємо кооперації, зокрема на етапах науково-дослідних і дослідно-конструкторських робіт. Залучаємо до створення прогресивного устаткування провідні спеціалізовані НДІ і відділення НАН України. Ведемо підготовку нормативних документів зі стимулювання вітчизняного творця, товаровиробника науково-технічної продукції. І головне — концентруємо сили на масштабних перспективних інноваційних проектах державного значення.

Алла АНТИПОВА.

Фото надано ТОВ «Гірничі машини України».





КРИМІНАЛ

«Чорних» археологів затримали з речовими доказами

Прикраси із золота скіфської доби — кулон, браслет і оббивка для кубка — потрапили до рук «чорних» археологів після розкопок на курганному могильнику біля села Гордіївка Тростянецького району на Вінниччині.

Однак скористатися знахідкою викрадачам не вдалося. Міліція затримала їх на «гарячому», з речовими доказами. За словами завідувача сектору охорони культурної спадщини управління культури і туризму Вінницької облдержадміністрації Михайла Потупчика, згаданий могильник відомий не тільки в Україні. У середині 80-х років минулого століття тут було знайдено найдавніші в Україні золоті прикраси, що датуються XV—X ст. до н. е. У похованні була також унікальна колекція виробів з бронзи та бурштину того ж періоду, завдяки чому курган став відомий у Європі.

Випадок з нинішнім пограбуванням свідчить про те, що курганний могильник приховує в собі інші раритети. Міліція затримала «копачів» завдяки інформації мешканців села. Це перший випадок у регіоні, коли «чорних» археологів упіймали з речовими доказами. Факти розкрадання стародавніх курганів були виявлені також у селі Наддністрянське Мурованокриловецького району, де невідомі розкопали поховання часів трипільської доби. Сліди від несанкціонованих розкопок залишилися на могильниках у Могилів-Подільському, Бершадському, Піщанському, Ямпільському районах. А в Тульчинському районі поховання розрили... бульдозером.

За словами М. Потупчика, без відповідного дозволу не можна розкопувати кургани нікому — ні господарникам, ні приватним особам. А копають тому, що вартість археологічних цінностей за останні десять років зросла приблизно у стільки само разів, зауважує співрозмовник.

Віктор СКРИПНИК.  
Вінницька область.

РЕПЛІКА

Обережно: фальшивий Батурин

Яким був Батурин до винищення 2 листопада 1708 року? Відповіді шукають археологи, історики. В їхньому творчому доробку чотири збірники матеріалів конференцій, десятки статей, декілька студій. Зрозуміло, поява книжки-розвідки Володимира Свербигуза «Батурин. До г енези українського самодержавства» (К., 2008. — 88 с.) зацікавлено сприйнята в колі дослідників колишньої гетьманської столиці. Адже автор відомий як архівний, музейний пошуковець. Отже, нове видання — підсумок його недавніх архівних розшуків?

Хоч би там як, а сторінки книжки В. Свербигуза сповнені сенсацій: «Придворний гетьманський театр був доступний для батуринських міщан на свята, але, відповідно до тогочасних звичок, вхідний квиток коштував дорого» (с. 53); «Іван Мазепа для військових потреб і полювання утримував Батуринський кінний завод» (с. 55); «Гетьманські газети називалися «курантами» й були друкованими або рукописними, але не збереглися до наших днів» (с. 30). Але... стоп! На основі якого документа автор пише про початкову українську пресу, якщо жодного примірника газети не збереглося?

З кожною наступною сторінкою кількість запитань зростає. Діяла Батуринська друкарня (с. 79)? Але де ж її книжки?

«1696 р. до Києво-Могилянської академії (тоді колегії) прибув батуринський архимандрит Гелеон Одорський... прочитав студентам лекції» (с. 41—42). Але він насправді у 1693—1697 роках мешкав у Москві, потім повернувся до Києво-Печерської лаври. У 1701 році став ректором Києво-Могилянської академії. Лише у квітні 1704-го став архимандритом Крупицького Батуринського монастиря. За підтримку мазепинців був засланий 1712-го до Архангельська.

«У столичному Батурині лише на гетьмана працювало кілька першокласних перукарських майстрів» (с. 45), — пише В. Свербигуз, стверджуючи перед цим про те, що для Мазепи шили «батуринські модельєри» і в гетьманській столиці було декілька «салонів мод» (с. 42). Нічого собі! Читач, однак, не знайде у книжці жодного підтверджувального архівного документа. Звісно, Мазепа користувався послугами цирульника, шевця, кравця. Але ж заявляти про батуринські «салони мод» — це фантазійний надмір.

Дослідник має право на версії. На жаль, В. Свербигуз, пишучи про «етикетну гетьманську культуру Батурина», дуже своєрідно визначив принцип дослідження: «Столиця Мазепи: інтелектуальні змагання в Сеймі, народні гуляння з феєрверками, англійські карети і колекція запорозьких гармат — це все, про що ми здогадуємося (!» — **Авт.**) з уцілілих архівів». Автор, не утруднюючи себе пошуком, вважає, що це могло бути! Тоді варто в кожному абзаці писати «на мою думку», «вірогідно»...

Та замість цього — дуті сенсації. Як-от: «...в Україні висміювали московські звички... Носіння бороди вже давно вийшло з моди в Україні, проте було поширеним серед московських бояр» (с. 47). Автор не підозрює, що Мазепа та його наближені носили бороди. Гетьман поголився лише після поїздки до Москви у 1700-му. Російський резидент у Польщі інформував у 1700 році: «...апреля 15-го числа... пришла весть... что гетман Иван Степанович Мазепа и полковники приехали назад из столицы московской... И то сказывают, что он Мазепа был во французском уборе, и будто по указу царского величества велел бороду себе оголитель».

Далі надбиємо у книжці на історичне «відкриття»: «Генеральна війська канцелярія ви-

конувала урядові функції та мала окремі підрозділи, наприклад, Генеральний військовий курінь (у сучасному розумінні — Службу безпеки), Генеральний військовий суд» (с. 23—24). Як відомо із джерел (!), Генеральний суд не був підрозділом Генеральної канцелярії. Генеральний суддя підпорядковувався гетьману, а не генеральному писарю! Старшинська ієрархія доби Гетьманщини добре відома зі студій сучасного історика Володимира Кривошеї, інших дослідників. Однак автор чомусь винаходить недолугого велосипеда...

«За гетьмана Івана Самойловича Іван Мазепа був одним із керівників Служби безпеки, яка називалася Генеральним курнем», — читаємо на 11-й сторінці. Мабуть, ця посада була така таємна, що про неї міг лише «здогадатися» сам В. Свербигуз. «У Полтавській битві, — за свідченням мемуариста Д. Крмана, — Іван Мазепа поводить себе героїчно й повів в атаку українське і шведське війська», — пише автор (с. 21). Де це написано у Крмана — пошукайте...

Автор В. Свербигуз уперто називає щорічні старшинські з'їзди у гетьманській столиці «Батуринськими Сеймами» (с. 24—25). Це все одно, що назвати нинішню Верховну Раду Думою чи Конгресом. У діловодстві доби Мазепи поняття «сейм» не існувало — окрім як у поетичній творчості польськомовних панегіристів.

Старшинський з'їзд був унікальним, суто українським явищем. Намагання В. Свербигуза «опольшити» реалії життя козацької України видаються просто некоректними. Дослідник при цьому стверджує, що в Гетьманщині діяли, окрім Сейму, «земські палати і помісні земські суди» (с. 38). З якого часу В. Свербигуз переніс усе це в добу І. Мазепи, важко сказати.

А що значить ось таке речення — суцільний кросворд: «1708—1709 рр. гетьман знехтував думкою (?) царя та на нетривалий час унаслідок кількох успішних перемог над московським військом на Донщині (?) проголосив (?) юрисдикцію над

Слобідською Україною» (с. 14). Як відомо, мазепинці на Донщині з російською армією не воювали. А слобідські полки були підпорядковані царю й у кампанії 1709 року діяли проти шведсько-українського війська.

Фантастичні пояснення подій 1708—1709 років розкидані по багатьох розділах книжки. Виявляється, в Батурині був «пороховий склад», який «задовольняв потреби всієї (!) московської армії» (с. 26). Зауважимо, що є література про артилерію Московії, виробництво в ній пороху. Як переконуємось, автор з нею не обізнаний.

«Здається правдоподібною думка про диверсію невідомого московського розвідника на порохомовому складі, коли його охороняв прилуцький наказний полковник Ніс, — пише В. Свербигуз. — ...Однак потужний вибух зруйнував не тільки фортечні мурі, але й знищив військовий арсенал...» (с. 26).

Про зраду І. Носа та призначення його після знищення Батурина прилуцьким полковником дослідники, на основі документів, написали історичні нариси. В. Свербигуз не лише не озаймовився з ними, він приписав Носу «героїчну» смерть!

За висновком автора, «українське суспільство було розпусним» (с. 48), через це й «Іван Мазепа мав позашлюбних дітей, яких утримував, хоча вони жили під чужими іменами» (с. 12). В. Свербигузу варто було б почитати опубліковані протоколи тогочасних судів (Пирятин, Полтава), які дуже жорстоко карали перелюбників. Це вказує на українські звичаї, що стояли на сторожі суспільної моралі. Тому окремі прояви розпусти аж ніяк не визначали тенденцію народного життя.

Що ж до «позашлюбних дітей» Мазепи, то це спекулятивна нісенітниця, не підтверджена жодним документом. Удівець мав право одружитися вдруге, і його наміри щодо цього відомі. Вони не викликають осуду, бо Мазепа діяв коректно, оглядаючись на православні канони.

...А втім, є у книжці «Батурин» і цікаві спостереження, і рідкісні ілюстрації. Проте все це настільки розмішано фантазіями автора, вінегретом з явних вигадок, підтасовок, перекручень (щоб їх спростувати, либонь, треба писати вдвічі більше дослідження!), що опубліковану працю можна вважати, на мою думку, зухвалим викликом Істині. Вона не наближає нас до розуміння доби Батурина, а, навпаки, віддаляє від нього.

Сергій ПАВЛЕНКО.  
Чернівці.



Тригірський монастир повертається з небуття

Віднині його долею опікуватиметься Ліга молоді України «Молода сила»

Минулої суботи «молодосилівці» взяли за будівлю старовинного, XVI століття, Тригірського монастиря, який розташований у мальовничій місцевості на високому гранітному березі озера під Житомиром.



Усе починається з духовності. Людина аморальна, непатріотична, без власної гідності, яка «забуває» мову і звичаї свого народу, його історію, навряд чи здатна до творення. А сьогоднішній Україні ой як бракує таких особистостей. Тому не дивно, що саме проблеми духовності підрос-

таючого покоління посідають чільне місце в діяльності «Молодої сили».

— Для нас це не пустопорожні декларації, — сказав її голова Зіновій Черпілький (на знімку — на передньому плані), — до яких так охочі і щедри багато хто з сьогоднішніх політиків, державних чиновників.

Після тривалих пошуків в архівах «молодосилівці» знайшли віцілу проектну документацію на зруйновану церкву Богоявлення Господнього — однієї з двох зруйнованих у 30-і роки. Вже вирішено питання з генпідрядчиком. Серйозною проблемою залишається фінансування будівельно-відновлювальних робіт. Крім залучення коштів кількох спонсорів, «Молода сила» вирішила заснувати благодійний фонд будівлю Тригірського монастиря. Про це незабаром повідомлять громадськість. «Монастир декілька століть тому будували громадою, усім миром. Так само і ми його відбудовуватимемо», — сказав після закінчення урочистого молебня й освячення їхньої організації архимандритом Галактіоном З. Черпілький.

Вл. інф.

На знімках: Тригірський монастир; під час акції.



Є у книжці «Батурин» і цікаві спостереження, і рідкісні ілюстрації



## Зміна прізвища — нове посвідчення водія

Я вийшла заміж. Підкажіть, будь ласка, до кого мені звернутися та які документи подати для заміни посвідчення водія?

Ольга ГАВРИЛЮК.

Київ.

Відповідає начальник прес-служби Департаменту ДАІ МВС України Ніна ХМЕЛЕВСЬКА:

— Вам необхідно звернутися до МРЕВ за місцем реєстрації. Для заміни посвідчення водія необхідно подати:

- оригінал свідоцтва про одруження;
- посвідчення водія та талон попередження;
- екзаменаційну картку;
- медичну довідку;
- документ, який підтверджує керування транспортним засобом (ТЗ) (свідоцтво про реєстрацію ТЗ, талон на право керування).

Якщо відсутній талон на право керування або свідоцтво про реєстрацію ТЗ — необхідно буде складати екзамен.

Усе це — згідно з Постановою Кабінету Міністрів України від 08.05.1993 року № 340 «Про затвердження положення про порядок видачі посвідчення водія та допуску громадян до керування ТЗ».

## Супроводжуючі особи мають знижку на проїзд

Моїй мамі як інваліду надали безкоштовну путівку до санаторію. Але сама вона, звісно, їхати не може. Поясніть, чи оплатять проїзд мені як супроводжуючій?

Світлана ДЕМЧЕНКО.

Кузнецовськ

Рівненської області.

Як повідомили у Міністерстві праці та соціальної політики України, інваліди і прирівняні до них особи, відповідно до Закону «Про статус ветеранів війни, гарантії їхнього соціального захисту», користуються правом безплатного проїзду всіма видами міського пасажирського транспорту, автомобільним транспортом загального користування в сільській місцевості, а також залізничним і водним транспортом приміського сполучення й автобусами приміських маршрутів у межах області за місцем проживання. Інваліди I та II групи мають право безплатного проїзду один раз на рік (до місця призначення й назад) заліз-

ничним, водним, повітряним або міжміським транспортом. А особам, що супроводжують інвалідів I групи (не більше одного чоловіка), та інвалідам III групи надається 50-відсоткова знижка від вартості проїзду один раз на рік (до місця призначення й назад) зазначеними видами транспорту.

Інвалідам війни й особам, які супроводжують у поїздках інвалідів I групи (не більше одного чоловіка), надається право користування міжміським транспортом зазначених видів у період з 1 жовтня до 15 травня з 50-відсотковою знижкою вартості проїзду без обмеження кількості поїздок.

Крім того, право на безплатний проїзд усіма видами міського і приміського транспорту і безплатний проїзд один раз на рік до будь-якого пункту України автомобільним, залізничним, повітряним і морським транспортом та першочергове придбання квитків мають громадяни, що постраждали внаслідок Чорнобильської катастрофи.



## Другий продаж квартири протягом року

У листопаді минулого року ми продали однокімнатну квартиру, а у жовтні цього року плануємо продати ще одну та переїхати до села. Підкажіть, чи не вважатиметься це другим продажем квартири протягом року?

Наталія КОРОЛЬ.

Миколаїв.

Як повідомили у Державній податковій адміністрації у місті Києві, відповідно до п. 1.7 статті 1 Закону України від 22.05.03 року № 889-IV «Про податок з доходів фізичних осіб» (зі змінами та доповненнями, далі — закон) звітний податковий період — проміжок часу, який розпочинається з першого календарного дня першого місяця такого періоду та закінчується останнім календарним днем останнього місяця такого періоду.

Водночас згідно із п. 1.21 статті 1 закону інші терміни використовуються у значеннях, визначених законами з питань оподаткування або іншими законами, що не суперечать таким законам та цьому закону у частині визначення термінів.

Визначення звітних податкових періодів дається в Законі України від 21.12.2000 р. № 2181 «Про порядок погашення зобов'язань платників податків перед бюджетами та державними цільовими фондами» (зі змінами та доповненнями) та він є спеціальним законом з питань оподаткування, і згідно з п. 4.1.4 «г» п. 4.1 ст. 4 якого базовий податковий (звітний) період для платників податку на доходи фізичних осіб дорівнює календарному року.

З урахуванням зазначеного, звітний податковий період (рік) — це проміжок часу, який розпочинається з першого календарного дня першого місяця такого періоду (з 1 січня) та закінчується останнім календарним днем останнього місяця такого періоду (31 грудня).

Таким чином, з метою визначення порядку оподаткування доходу від продажу нерухомого майна (перший чи другий продаж протягом звітного податкового року) слід керуватися тим, що звітним податковим роком є проміжок часу між 1 січня та 31 грудня поточного (звітного) року, а не проміжок часу протягом будь-яких 365 днів з дати продажу нерухомості.

Питання надсилайте за адресою редакції або на [let@golos.com.ua](mailto:let@golos.com.ua) з позначкою «Діалог». Передплатити нашої газети ми допомагаємо постійно й позачергово. Не забудьте тільки вкласти в конверт копію квитанції про передплату.

## Хто такий Амвросій Бучма?

Я живу в Києві на вулиці Бучми. Мені відомо, що така вулиця є ще й у Львові. На меморіальній дошці написано, що А. М. Бучма — український актор театру й кіно. Але я, на свій сором, нічого про нього не знаю. Розкажіть коротко, хто такий цей Бучма?

Тетяна ХОМЕНКО.

Амвросій Максиміліанович Бучма — український радянський актор театру й кіно, режисер театру й кіно, театральний педагог, народний артист СРСР (1944), а також двічі (1941 і 1949) — лауреат Сталінської премії.

Народився 14 березня 1891 року у Львові, у родині залізничника. З 14 років Амвросій виступав як хорист і актор на «вихідні» ролі на сцені театру «Руська бесіда» (Львів). Він був



музикальний від природи, наділений почуттям ритму. Бучма грав на декількох музичних інструментах, танцював, займався гімнастикою, був обладраним малювальником і гримером, дотепним імпровізатором.

Незабаром він став одним з популярних акторів театру на Західній Україні.

Після Великої Жовтневої революції Бучма — один з перших будівників українського радянського театру. В 1920-му він брав участь у створенні Театру імені Івана Франка. У 1922—1926 рр., 1930—1936 рр. — актор театру «Березіль». Серед кращих ролей цього періоду: Хігінс («Джиммі Хігінс» за однойменним твором Синклера), Жан («Жанерія» за Меріме), Гайдай і Платон Кречет («Загибель ескадри» і «Платон Кречет» Корнійчука), Іван Каляев («Пролог» Поповського). У 1936 р. повернувся в Театр ім. І. Франка. На сцені цього театру Бучма створив видатні сценічні образи, сповнені великої драматичної сили: Терентій Пузир («Хазяїн» Карпенка-Карого), Микола Задорожний («Украдене щастя» Франка), Іван Коломійцев («Останні» Горького), Гайдай, Платон Кречет і Макар Діброва («Заги-

бель ескадри», «Платон Кречет» і «Макар Діброва» Корнійчука). Зіграв роль В. І. Леніна в спектаклі «Правда» Корнійчука. Для Бучми головним в образі Леніна була його любов до народу, близькість до простих людей, віра у творчі сили мас.

Величезний життєвий досвід, багатство спостережень і вражень (з раннього дитинства Бучма працював батраком, вантажником, муляром тощо) визначили головну тему творчості актора — праця й життя народу, особливу людську пристрасність його мистецтва.

З 1924 р. Амвросій знімався в кіно. Створив трагедійні образи Гордія Ярошука («Нічний візник»), Тараса («Нескорені») та ін. Вів педагогічну роботу в Київському інституті театру, мистецтва ім. Карпенка-Карого (професор з 1940 р.).

На знімку: А. М. Бучма в ролі Івана Коломійцева («Останні» М. Горького).

Матеріал узятий з Вікіпедії — вільної енциклопедії.

## Про пільги та норми споживання природного газу

Які пільги на оплату послуг з газопостачання мають учасники бойових дій та інваліди війни?

О. СОТНИК.

Чернігівська область.

Відповідає директор Національної акціонерної компанії «Нафтогаз України» Сергій ЗУБОВ:

— Згідно з п. 5 ст. 12 Закону України від 22.10.93 № 3551-XII «Про статус ветеранів війни, гарантії їх соціального захисту» (далі — закон) (із змінами та доповненнями) учасникам бойових дій надається право на 75-відсоткову знижку в платі за користування комунальними послугами (газом, електроенергією тощо) та скрапленням балонним газом для побутових потреб у межах середніх норм споживання.

Площа житла, на яку надається знижка, при розрахунках плати за опалення становить 21 кв. метр опалювальної площі на кожну особу, яка постійно проживає у житловому приміщенні (будинку) і має право на знижку в оплаті, та додатково 10,5 кв. метра на сім'ю.

Сім'ям, що складаються лише з непрацездатних осіб, надається 75-відсоткова знижка на користування газом для опалювання житла на подвійний розмір нормативної опалювальної площі (42 кв. метри на кожну особу, яка має право на знижку в оплаті, та 21 кв. метр на сім'ю).

Пільги щодо плати за житло, комунальні послуги та паливо надаються учасникам

бойових дій та членам їх сімей, що проживають разом з ними, незалежно від виду житла чи форми власності на нього.

Відповідно до п. 5 ст. 13 закону інваліди війни мають право на 100-відсоткову знижку в платі за користування комунальними послугами (газом, електроенергією тощо) та скрапленням балонним газом для побутових потреб у межах середніх норм споживання.

Площа житла, на яку надається знижка, при розрахунках плати за опалення становить 21 кв. метр опалювальної площі на кожну особу, яка постійно проживає у житловому приміщенні (будинку) і має право на знижку в оплаті, та додатково 10,5 кв. метра на сім'ю.

Сім'ям, що складаються лише з непрацездатних осіб, надається 100-відсоткова знижка на користування газом для опалювання житла на подвійний розмір нормативної опалювальної площі (42 кв. метри на кожну особу, яка має право на знижку в оплаті, та 21 кв. метр на сім'ю).

Пільги щодо плати за житло, комунальні послуги та паливо надаються інвалідам війни та членам їх сімей, які проживають разом з ними, незалежно від виду житла чи форми власності на нього.

Норми споживання природного газу для побутових потреб громадян, які мають пільги щодо їх оплати, встановлені постановою Кабінету Міністрів України від 01.08.96 № 879, а саме:

— у розмірі 21 кв. м опалювальної площі на кожну особу, яка постійно проживає у житловому приміщенні (будинку) і має право на знижку в оплаті, і додатково 10,5 кв. метра на сім'ю — 11 куб. метрів



природного газу на 1 кв. метр площі на місяць в опалювальний період;

— у разі користування газовою плитою за наявності централізованого гарячого водопостачання — 9,8 куб. метра на одну особу на місяць;

— у разі користування газовою плитою за відсутності централізованого гарячого водопостачання та газового водонагрівача — 18,3 куб. метра на одну особу на місяць;

— у разі користування газовою плитою та водонагрівачем — 23,6 куб. метра на одну особу на місяць.

Фото з сайту <http://www.texkitchen.narod.ru>



Інформація про продаж майна на аукціоні:

Організатори аукціону: Українська Універсальна товарна біржа та Брокерська контора ФГ "Озиме покоління".

Продається майно ВАТ АК " Свема":											
ЛОТ №1:											
ЛОТ №1: Обладнання цехів №156;№31А:											
Всього 465 найменувань обладнання:											
1.	Генератор ГЗ -1009	1989	79908	133.	Распредпункт	1985	71560	274.	Візкозиметр	1985	71324
2.	Прибор ПИД-3М	1982	87404	134.	Распредпункт	1984	1633	275.	Візкозиметр	1984	68866
3.	Понтенциометр	н/д	71972	135.	Распредпункт	1989	80472	276.	Візкозиметр	1987	75613
4.	Вогнеперепонувач	1985	71831	136.	Трансформаторна підстанція	1972	315	277.	Візкозиметр	1984	68867
5.	Вогнеперепонувач	1985	71830	137.	Трансформаторна підстанція	1972	71559	278.	Візкозиметр	1984	71323
6.	Спектрофотометр	1986	74343	138.	Трансформаторна підстанція	1985	71556	279.	Візкозиметр	1985	71326
7.	Розширювач	1985	71754	139.	Трансформаторна підстанція	1985	71558	280.	Візкозиметр	1987	75615
8.	Колориметр	1972	24386	140.	Трансформаторна підстанція	1985	71557	281.	Візкозиметр	1987	75611
9.	Хроматограф	1985	70208	141.	Пункт ПР	1985	71522	282.	Цистерна пересувна н/ст	1987	75610
10.	Електростабілізатор	1989	81741	142.	Пункт ПР	1985	71520	283.	Цистерна пересувна н/ст	1987	75806
11.	Формополітконденсатор рн/ст	1985	71804	143.	Пункт ПР	1985	71521	284.	Цистерна для лаку н/ст	1986	73547
12.	Живильник	1987	75608	144.	Пункт ПР	1985	71524	285.	Бак н/ст	1985	71765
13.	Прибор П2-22	1985	74891	145.	Пункт ПР	1985	71523	286.	Ємкість н/ст	1984	72364
14.	Прибор П2-22	1985	74893	146.	Вентилятор ЦУ-70 П-В	1985	71601	287.	Ємкість н/ст	1986	72335
15.	Рефрактометр	1986	72093	147.	Вентилятор ЦУ-70 П-В	1985	71602	288.	Ємкість н/ст	1984	73769
16.	Сигналізатор СТХ-7-3	1985	71358	148.	Вентилятор ЦУ-70 П-В	1985	71623	289.	Ємкість 1м3 н/ст	1984	71780
17.	Сигналазатор	1985	71357	149.	Вентилятор ЦУ-70 П-В	1985	71615	290.	Ємкість 1м3 н/ст	1984	71778
18.	Сигналазатор	1965	71356	150.	Вентилятор ЦУ-70 П-В	1985	71616	291.	Ємкість 1м3 н/ст	1985	71779
19.	Комплект датчиків	1990	83712	151.	Вентилятор ЦУ-70 П-В	1985	71617	292.	Кран ручний підвісний	1985	71703
20.	Сигналазатор	1985	71355	152.	Вентилятор ЦУ-70 П-В	1985	71621	293.	Кран ел. підвісний	1985	71648
21.	Віскозиметр РЕОТЕСТ	1988	77301	153.	Вентилятор ЦУ-70 П-В	1985	71620	294.	Кран ел. підвісний	1985	71647
22.	Віскозиметр	1985	71325	154.	Вентилятор ЦУ-70 П-В	1985	71619	295.	Лебідка	1986	77698
23.	Віскозиметр ВАП-3	1987	75612	155.	Вентилятор ЦУ-70 П-В	1985	71618	296.	Воздухозбірник	1985	71606
24.	Живильник	1987	75608	156.	Вентилятор ЦУ-70 П-В	1985	71614	297.	Воздухозбірник	1985	71607
25.	Живильник	1985	71818	157.	Вентилятор ЦУ-70 П-В	1985	71622	298.	Осцилограф	1989	81164
26.	Живильник	1985	71817	158.	Вентилятор ЦУ-70 П-В	1985	71603	299.	Осцилограф	1986	74894
27.	Живильник	1985	71821	159.	Кондиціонер-воздоохолоджувач	1985	71693	300.	Дифманометр	1985	71399
28.	Живильник	1985	71820	160.	Кондиціонер-воздоохолоджувач	1985	71697	301.	Дифманометр	1985	71408
29.	Живильник	1985	71826	161.	Кондиціонер-воздоохолоджувач	1985	71694	302.	Дифманометр	1985	71407
30.	Живильник	1985	71825	162.	Кондиціонер-воздоохолоджувач	1985	71695	303.	Дифманометр	1985	71406
31.	Живильник	1985	71824	163.	Кондиціонер-воздоохолоджувач	1985	71696	304.	Дифманометр	1985	71405
32.	Живильник	1985	71823	164.	Установка оброблення	1985	71735	305.	Щіт КІП і А	1985	71332
33.	Живильник	1985	71822	165.	Установка оброблення	1985	71727	306.	Щіт КІП і А	1985	71331
34.	Живильник	1985	71827	166.	Установка оброблення	1985	71726	307.	Щіт КІП і А	1985	71333
35.	Живильник	1985	71828	167.	Установка оброблення	1985	71725	308.	Щіт КІП і А	1985	71334
36.	Живильник	1985	71819	168.	Установка оброблення	1985	71729	309.	Щіт КІП і А	1985	71338
37.	Регулятор ЦРВ-7	1989	81162	169.	Установка оброблення	1985	71734	310.	Щіт КІП і А	1985	1650
38.	Регулятор ЦРВ-7	1989	81161	170.	Установка оброблення	1985	71733	311.	Щкаф управління	1985	1648
39.	РН-метр	1985	71401	171.	Установка оброблення	1985	71732	312.	Щкаф управління	1985	71519
40.	Підмітально-прибиральна машина	1987	76315	172.	Установка оброблення	1985	71736	313.	Щкаф ЯАН	1985	71517
41.	Теплообмінник	1987	75362	173.	Установка оброблення	1985	71731	314.	Щіт електропневматичний	1985	71464
42.	Теплообмінник	1993	89391	174.	Установка оброблення	1985	71730	315.	Щіт ел. обладнання	1985	71549
43.	Телевізор "Янтарь"	1985	72236	175.	Установка оброблення	1985	71728	316.	Щіт ЩСУ	1986	75364
44.	Пилосмок	1987	76316	176.	Пристрій для синдикації	1985	71755	317.	Щіт	1985	71465
45.	Генератор ГЗ-1009	1989	79908	177.	Пристрій для синдикації	1985	71739	318.	Щіт ЩСУ	1986	75363
46.	Підсилювач	1985	71700	178.	Пристрій для синдикації	1985	71738	319.	Міст КСМ-5	1987	75803
47.	Станок	1985	71700	179.	Пристрій для синдикації	1985	71737	320.	Міст КСМ-4	1987	75802
48.	настільно -свердлильний	1992	88110	180.	Збірник СЕМ	1985	71781	321.	Міст КСМ-4	1987	75801
49.	Бак	1985	71776	181.	Збірник СЕМ	1985	71782	322.	Міст КСМ-4	1987	75800
50.	Бак	1985	71763	182.	Мірник н/ст	1985	71786	323.	Міст КСМ-4	1987	71443
51.	Бак	1985	71764	183.	Мірник н/ст	1985	71795	324.	Міст КСМ-4	1985	71421
52.	Підсилювач ТУ - 100	1985	71699	184.	Мірник н/ст	1985	71799	325.	Міст КСМ-4	1985	71442
53.	Холодильна шафа	1986	74890	185.	Мірник н/ст	1985	71800	326.	Міст КСМ-4	1985	71422
54.	Фільтр-прес	1985	71652	186.	Мірник н/ст	1985	71787	327.	Міст КСМ-4	1985	71394
55.	Фільтр-прес	1985	71651	187.	Мірник н/ст	1985	71791	328.	Міст КСМ-4	1985	71420
56.	Маніпулятор МП-100-3	1986	72203	188.	Мірник н/ст	1985	71790	329.	Міст КСМ-4	1985	71441
57.	Маніпулятор МП-100-3	1986	72202	189.	Мірник н/ст	1985	71792	330.	Реактор об'єм 0,063м3	1991	86860
58.	Маніпулятор МП-100-3	1986	72204	190.	Мірник н/ст	1985	71794	331.	Збірник V 2.5v3	1993	89333
59.	Автомат для газ води	1985	71704	191.	Мірник н/ст	1985	71796	332.	Апарат н/ст	1985	71750
60.	Автомат для газ води	1985	71704	192.	Мірник н/ст	1985	71798	333.	Апарат 3,2 м куб. н/ст	1985	71785
61.	Автомат для газ води	1985	71704	193.	Мірник н/ст	1985	71797	334.	Апарат н/ст	1985	71749
62.	Установка РУПІ-1	1985	71753	194.	Мірник н/ст	1985	71789	335.	Апарат V-1600л н/ст	1985	89431
63.	Ліфт 500 кг	1985	71656	195.	Мірник н/ст	1985	71788	336.	Апарат 1м куб. н/ст	1985	71777
64.	Ліфт 500 кг	1985	71656	196.							



ПОЧАТОК НА 14-Й СТОР.				
37	Пристрій за-рядний УЗА	1974	40302	
38	Пристрій за-рядний УЗА	1974	40303	
39	Пристрій за-рядний УЗА	1974	40304	
40	Пристрій за-рядний УЗА	1974	40305	
41	Розподілпункт ПР-9000	1980	58044	
42	Електрокара	1985	70834	
43	Ел. котел 150л	1986	71995	
44	Електрокара 2т	1987	75583	
45	Електрокара 2т	1987	75584	
46	Електрокара 2т	1987	75585	
47	Електрокара 2т	1987	75588	
48	Електрокара ЕП-006	1988	77069	
49	Електрокара	1988	77356	
50	Електрокара	1988	77760	
51	Електрокара	1988	77761	
52	Електрокара	1988	77762	
53	Ел. наван-тажувач 2т	1988	78117	
54	Ел. наван-тажувач 2т	1988	78118	
55	Ел. наван-тажувач 2т	1988	78119	
56	Електрокара 2т	1989	80867	
57	Телевізор "Горизонт"	1989	81512	
58	Електрокара ЕК-2	1990	83606	
59	Електрокара ЕК-2	1990	83607	
60	Електрокара ЕК-2	1990	83608	
61	Електрокара ЕК-2	1990	83609	
62	Електрокара ЕК-2	1990	83610	
63	Електрокара ЕК-2	1990	83611	
64	Електрокара ЕК-2	1990	83612	
65	Пристрій зарядний УЗА-200-60	1991	85475	
66	Пристрій зарядний УЗА-200-60	1991	85476	
67	Пристрій зарядний УЗА-200-60	1991	85477	
68	Пристрій зарядний УЗА-200-60	1991	85478	
69	Пристрій зарядний УЗА-200-60	1991	85479	
70	Пристрій зарядний УЗА-200-60	1991	85480	
71	Пристрій зарядний УЗА-200-60	1991	85481	
72	Пристрій зарядний УЗА-200-60	1991	85482	
73	Пристрій зарядний УЗА-200-60	1991	85483	
74	Пристрій зарядний УЗА-200-60	1991	85484	
75	Пристрій зарядний УЗА-200-60	1991	85485	
76	Електрокара Г/П-2т	1991	87073	
77	Електрокара Г/П-2т	1991	87074	
78	Універсально-токарный вин- тор. станок			
79	Вентилятор ЦИ-70 витяж. пристрій	1981	4624	58463

80	Вентилятор ЦИ-70 витяж. пристрій	1981	58464	
81	Вентилятор ЦИ-70 витяж. пристрій	1981	58465	
82	Електрокран балка 2т	1984	67183	
83	Прес монтаж-но-запресовоч.	1988	77358	
84	Установка змащувальна	1989	81518	
85	Сигналізатор СТМ-2П	1988	82418	
86	Сигналізатор СТМ-2П	1988	82419	
87	Станок настольно-сверлильный	1994	90186	
88	Электрокалорифер СДО-100	1999	90950	
<b>Місцезнаходження майна:</b> вул.Гагарина, буд.1, м. Шостка, Сумської області.				
<b>Початкова ціна продажу:</b> <b>1262922,00 грн</b> ( один мільйон двісті шістдесят дві тисячі дев'яťсот двадцять дві гривні 00 копійок) в т.ч. ПДВ.				
<b>Сума застави:</b> <b>127000,00 грн</b> (сто двадцять сім тисяч гривень 00 коп.)				
<b>Опис та стан майна:</b> Фізичний знос - 20% - 97,5%. Стан майна - морально та фізично застаріле. Знаходиться в непридатному до використання стані, розуккомплектоване. Корозія металу. Нормативний строк використання закінчився.				
<b>Умови продажу по лоту №1:</b> - проведення розрахунків за придбане майно, за незалежну експертну оцінку (155тисяч 268 грн.00коп. з ПДВ) здійснюється Покупцем (переможцем аукціону) протягом 3 (трьох) банківських днів з дня проведення аукціону;				
<b>ЛОТ №2:</b> Обладнання цеху №237: Всього 2 найменування обладнання: 378. Змішувач ЗШ-1000 1989 70059 379. Змішувач ЗШ-1000 1989 70058				
<b>Місцезнаходження майна:</b> вул.Гагарина, буд.1, м. Шостка, Сумської області.				
<b>Початкова ціна продажу:</b> <b>104004,00 грн.</b> ( сто чотири тисячі чотири гривні 00 копійок) в т.ч. ПДВ.				
<b>Сума застави:</b> <b>10450,00 грн.</b> (десять тисяч чотириста п'ятдесят гривень 00 коп.)				
<b>Опис та стан майна:</b> Фізичний знос - 60%. Стан майна - морально та фізично застаріле. Знаходиться в задовільному стані, розуккомплектоване.				
<b>Умови продажу по лоту №2:</b> - проведення розрахунків за придбане майно, за незалежну експертну оцінку (12тисяч грн. 00коп. з ПДВ) здійснюється Покупцем (переможцем аукціону) протягом 3 (трьох) банківських днів з дня проведення аукціону;				

**ЛОТ №3:** В третє виставляється лот зі зниженням початкової ціни на 30% Нежитлове приміщення електроцеху № 40 (інв.№ 40);загал. площею - 980,6 кв.м.;

**Місцезнаходження майна** : Сумська область. м. Шостка, вул.Гагарина, буд.1.

**Опис майна:** Одноповерхова будівля. Стіни цегляні. Перекриття - 3/6 плити. Дах - руберойдний. Підлога - бетонна. Дата вводу в експлуатацію - 1959 рік. Фізичний знос - 45%. Стан майна - незадовільний. Всі комунальні відключені.

Початкова ціна продажу: **85121,40 грн.**( вісімдесят п'ять тисяч сто двадцять одна грн.40 коп) (в т.ч. ПДВ).

**Сума застави: 8600,00 грн.**

**Умови продажу по лоту №3:**  
- використання під виробництво, склади;  
- проведення розрахунків за придбане майно, за незалежну експертну оцінку (2400грн.00коп. з ПДВ) та за тех. документацію ( 1426 грн. 62 коп. з ПДВ), здійснюється Покупцем (переможцем аукціону) протягом 30 (тридцяти) календарних днів з дня проведення аукціону;

**Загальні умови продажу майна з аукціону:**  
- засоби платежу для фізичних та юридичних осіб - грошові кошти;  
- оформлення права власності на придбане майно та сплата державного мита здійснюється за рахунок Покупця (переможця аукціону).

**-У випадку відмови від підписання Покупцем протоколу аукціону або договору купівлі-продажу придбаного майна, гарантійний внесок Покупцю (переможцю аукціону) не повертається;**  
- повернення суми застави іншим учасникам протягом трьох днів після проведення аукціону, за виключенням суми банківських послуг ;

Аукціон буде проведений **"04" листопада 2008 року** об 11.30 год. за адресою: Сумська область ,м.Шостка, вул.Прорізна,12. Брокерська контора УУТБ ФГ "Озиме покоління".

Кінцевий термін прийняття заяв для участі в аукціоні - за 3 (три) дні до дати проведення аукціону.

Реєстраційний внесок за лот- 102 грн. 00 коп. разом з ПДВ та сума застави (без ПДВ) вносяться окремо на Р/р 260092564 в БАТ "Ерсте Банк" в м.Київ, МФО 380009, Код 32054336, одержувач Брокерська контора ФГ "Озиме покоління".

За детальною інформацією звертайтеся до Брокерської контори ФГ "Озиме покоління" м.Шостка, вул.Прорізна,12, або за тел. 8(05449) 7 01 75 та 8(097) 926 35 77, з 9-00 год. по 17-00 год.

З приводу огляду та ознайомлення з майном звертатись за тел. 8(097) 926 35 77, в термін з моменту публікації оголошення про продаж до дня припинення прийняття заявок на участь у аукціоні в робочі дні.



**ЗАТ «ВО «КОНТІ»**

**у зв'язку з настанням новорічних свят в період з 01 жовтня по 15 січня 2009р. (включно), проводить акцію на території України.**

До складу новорічних наборів входять усі новорічні подарунки виробництва ГРУПИ «КОНТІ» 2008р.

При придбанні одного або декількох акційних комплектів новорічних подарунків учасникам акції буде надана можливість одержати заохочення\* від ЗАТ «ВО «КОНТІ»: кондиціонер; домашній кінотеатр; телевізор 55см; DVD програвач; MXB піч; мобільний телефон; фотоапарат цифровий; кухонний комбайн; радіотелефон; тонометр; електрочайник; пароварка; обігрівач світловий; іонізатор; тепловентилятор; ваги підлогові; детектор валют; калькулятор; ЛСД телевізор 15 дюймів; праска; фен; термочашка.

Цінова пропозиція \*\*, умови проведення акції та склад акційних комплектів – в рекламних листівках, які можливо знайти в торгівельних точках.

\* під час отримання заохочення маєтсья на увазі надання учасникам акції можливості придбати заохочення за спеціальною ціною 0,1 грн.

\*\* організатор проведення Новорічної акції залишає за собою можливість одностороннього змінення цін у складі новорічних акційних комплектів.

**НАЦІОНАЛЬНИЙ НАУКОВИЙ ЦЕНТР**  
**«Інститут механізації та електрифікації сільського господарства» оголошує конкурс на заміщення вакантних посад:**

- **завідувачів лабораторій:**
  - проблем паливно-енергетичних ресурсів,
  - з науково-технічних проблем обробітку ґрунту та сівби,
  - з науково-технічних проблем комп'ютерних систем і робототехніки (на цю посаду при потребі Інститут забезпечує житлом);
- **старших наукових співробітників лабораторій:**
  - з науково-технічних проблем виробництва молока,
  - з науково-технічних проблем вирощування просапних культур;
- **наукових співробітників лабораторій:**
  - проектування і випробування техніки для доїння та первинної обробки молока,
  - проблем паливно-енергетичних ресурсів.

Документи приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення за адресою: кім. 212, ННЦ «ІМЕСГ», смт. Глеваха, Васильківський р-н, Київська обл., 08631.

**Телефон для довідок: (04471) 3-11-03.**

**27 жовтня 2008 р. о 12.00 на Першій українській міжрегіональний товарній біржі (м. Вінниця, вул. Козицького, 46) відбудуться біржові торги з продажу нерухомого майна, яке належить підприємству — банкруту ПП «Подільське переробне підприємство». Лот 1. Комплекс будівель та споруд до складу якого входять: Будинок тваринника (Літ. А); Гаражі з майстернями (Літ. Б.); Гаражі (Літ. В); Кузня з прибудовою (Літ. Г, Г1); Кладова (Літ. Д); Склад (Літ. З); Жомова яма (Літ. І). Об'єкт продажу розташований на земельній ділянці площею 2,5 га, за адресою: Вінницька обл., м. Бар, вул. Територія цукрового заводу, № 38. Стартова ціна 929754,00 (Дев'ятсот двадцять дев'ять тисяч сімсот п'ятдесят чотири грн., 00 коп.) без ПДВ. Учасникам торгів для їх реєстрації необхідно до 24.10.2008 р. подати заявку та проплатити реєстраційний збір біржі і гарантійний внесок у розмірі 10 (десять) відсотків від стартової ціни об'єкта продажу на рахунок біржі: р/р 26004000725001 БАТ КБ «Надра», МФО 302355, код 2991403744.**

**Додаткову інформацію можна отримати в робочі дні з 9-18 год. за тел.: (0432) 67-11-57.**

**ДО УВАГИ УЧАСНИКІВ ТОВ «КРИНИЧАНСЬКИЙ МОЛОЧНИЙ ЗАВОД «МОЛОЧНИЙ АРСЕНАЛ»**

Повідомляє, що загальні збори відбудуться 30 жовтня 2008 року о 15.00 за адресою: Дніпропетровська обл. Криничанський район, с. Гримуче, вул. Верхня, 10Є.

**Порядок денний:**

1. Відчуження майна, що належить ТОВ «Криничанський молочний завод «Молочний арсенал» шляхом його продажу.

Реєстрація учасників з 9.00 до 10.00.

Учасник повинен мати при собі документ, що посвідчує особу, уповноваженим особам – довіреність на право участі у зборах.

**ТОВ «Теплоцентрль - Чернігівавтодеталь»** реалізує обладнання котельної, повна комплектація. Котли ПТВМ-30, ДЕ-10, ДЕ-25, ДКВР-20. Ціна договірна.

**Контактні телефони в Чернігові: (0462) 660607, (0462) 660605.**

**Філія державної госпрозрахункової установи "Агентство з питань банкрутства"**

в Чернівецькій області організовує аукціон з продажу майна банкрута - Товариства з обмеженою відповідальністю "Мир". Для продажу пропонується: Лот 1. Не житлові будівлі: Літ. А-І - адміністративний будинок, заг. пл. 71,9 кв.м.; Літ. Б - вагова, заг. пл. 12,4 кв.м.; Літ. В- протравний пункт, заг. пл. 7,0 кв.м., Літ. Г - навіс вагової, Літ. Д - склад-навіс, Літ. Ж- склад-навіс, огорожа 1-2, відстійник-3, замощення-1, за адресою: вул. 40-річчя Перемоги 73, с.Клішківці, Хотинського району, Чернівецької області, почат. ціна 54000 грн. з ПДВ. Умови участі та оформлення заявок у відкритих торгах (аукціоні) за телефонами (0372) 584368, 80505228757. Заявки приймаються за адресою м. Чернівці, вул. Головна, 44/24, ЧФ ДГУ "Агентство з питань банкрутства". Останній день подання заявок 27 жовтня 2008 року. Аукціон відбудеться 30 жовтня 2008 року о 9 год. за адресою м.Чернівці, вул. Головна, 44/24, Філія ДГУ "Агентство з питань банкрутства" в Чернівецькій області.

У тексті оголошення «Постановою Господарського суду Запорізької області (69001, м. Запоріжжя, вул. Шаумяна, 4) від 11.09.2008 р. у справі № 12/95/08 БАТ «Автотранспортне підприємство № 12355» (код ЄДРПОУ 03116849) розташоване за адресою: 69035, м. Запоріжжя, вул. Перемоги, 63. визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру.

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Фісун Т. А., ліцензія АВ № 347097 від 19.07.2007 р. (адреса: 69006, м. Запоріжжя, вул. Портова, буд. 6, кв. 18, тел. 8 (061) 764-44-10).

Претензії кредиторів приймаються протягом 30 днів з дня опублікування оголошення.» допущено помилку. Замість слів «банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру» слід читати «порушено справу про банкрутство».

**Шановні акціонери ЗАКРИТОГО АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА «ДЕРЖАВНА АКЦІОНЕРНА КОМПАНІЯ «УКРАЇНСЬКІ ПОЛІМЕТАЛИ»**

Чергові загальні збори акціонерів ЗАТ «ДАК «Укрполіметали» відбудуться 21 листопада 2008 року об 11-00 за адресою: 03035, м. Київ, провулок Островського, 1, к. 421.

Реєстрація акціонерів проводиться метяться з 10-00 до 10-45. Представникам акціонерів необхідно мати при собі паспорт та довіреність, оформлену відповідно до чинного законодавства. Телефон для довідок: (044) - 246-32-82.

**Порядок денний:**

1. Затвердження звіту ревізійної комісії за 2007 рік.
2. Затвердження фінансового звіту та балансу за 2007 рік.
3. Про порядок розподілу прибутку (покриття збитків) за 2007 рік.
4. Внесення змін до Статуту Товариства.

**ЗАКРИТЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО "ВЕСТ ФАЙНЕНС ЕНД КРЕДИТ БАНК" (ЗАТ "КРЕДИТВЕСТ БАНК")**

*(Свідоцтво про державну реєстрацію №1 070 102 0000 022823 від 04.10.2006., ід. код ЄДРПОУ 34575675, Свідоцтво про реєстрацію НБУ №311 від 04.10.2006 р.)*

**Шановні акціонери (учасники) ЗАТ "КРЕДИТВЕСТ БАНК "**

Комісія з припинення ЗАТ "КРЕДИТВЕСТ БАНК" повідомляє про наступне скликання Загальних зборів Учасників (надалі - "Збори"), які відбудуться **14 листопада 2008 року** о 10-00 за місцезнаходженням Банку: Україна, 03150, м. Київ, вул. Ковпака 17, офіс ЗАТ "КРЕДИТВЕСТ БАНК".

Реєстрація учасників Зборів: з 09.00 до 09.50 за вищезазначеною адресою.

**Порядок денний Загальних зборів Учасників:**

1. Обрання Голови та Секретаря Загальних зборів Учасників.
2. Затвердження Договору купівлі-продажу цінних паперів №6/н від 21 травня 2008 року між АТ "АЛТИНБАШ ХОЛДІНГ АНОНІМ ШІРКЕТІ" та АТ "КРЕДИТВЕСТ ФАКТОРІНГ ХІЗ-МЕТЛЕРІ АНОНІМ ШІРКЕТІ"
3. Затвердження звіту про наслідки обміну акцій ЗАТ "КРЕДИТВЕСТ БАНК" на письмові зобов'язання про видачу відповідної кількості акцій БАТ "КРЕДИТВЕСТ БАНК", що створюється внаслідок реорганізації.
4. Затвердження Передавального акту ЗАТ "КРЕДИТВЕСТ БАНК"

Якщо з будь-яких причин 14 листопада 2008 року Збори не відбудуться, повторні Збори щодо розгляду вищезазначених питань порядку денного Загальних зборів Учасників ЗАТ "КРЕДИТВЕСТ БАНК" скликаються 21 листопада 2008 року о 10-00 за місцезнаходженням Банку: Україна, 03150, м. Київ, вул. Ковпака 17, офіс ЗАТ "КРЕДИТВЕСТ БАНК"; реєстрація учасників Зборів з 09.00 до 09.50 за вищезазначеною адресою.

**Додаткова інформація:**

Повідомлення про реорганізацію Банку шляхом перетворення у БАТ "КРЕДИТВЕСТ БАНК" опубліковано 02.09.2008 р., "Відомості Державної комісії з цінних паперів та фондового ринку" №169 (423), та 03.09.2008 р., "Голос України" №166 (4416)

Акціонери ЗАТ "КРЕДИТВЕСТ БАНК" можуть ознайомитися з документами щодо порядку денного Зборів за місцезнаходженням Банку або отримати їх на свій запит електронною поштою.

**З повагою, Правління Закритого акціонерного товариства "ВЕСТ ФАЙНЕНС ЕНД КРЕДИТ БАНК"**





1 жовтня синоптики прогнозують мінливу хмарність, без опадів. Вітер південно-західний, 5—10 м/с. Температура вночі 3–8° тепла, на узбережжі морів 7—12°; вдень 15–20°; на високогір'ї Карпат уночі 0—5° тепла, вдень 7–12° тепла. У Києві та області також без опадів. Температура вночі 3–8° тепла, вдень 15–20°.

Сьогодні, на знайомій арені...

У Стамбулі тепло, сонячно — цілком футбольна погода. Гравці і тренери київського «Динамо», журналісти, котрі їх супроводжують, на береги синього Босфору прилетіли вчора у першій половині дня. Команда розмістилася в готелі «Сіраган Палас Кемпінські». А о 19.00 (час тут аналогічний київському) наша команда вийшла на поле стадіону «Шюкрю Сарачоглу», щоб провести тренування. Динамівці вже грали на цій арені 2006 року у матчі третього кваліфікаційного раунду Ліги чемпіонів. Тоді вони з господарями розійшлися миром — 2:2 (у Києві була наша перемога над «Фенербахче» — 3:1). А ще раніше (17 листопада 2004 року) на цьому стадіоні нищівної поразки (3:0) у відбірному поєдинку чемпіонату світу-2006 збірна України завдала національній команді Туреччини.

Від турецьких колег ми дізналися, що «Фенербахче» зазнав третьої поразки в чемпіонаті країни. У п'ятому турі підопічні Луїса Арагонеса поступилися на виїзді «Сивасспору» — 1:2, котрий тимчасово очолив турецьку Суперлігу. Хоча рахунок відкрили гості (Сахін, 33). Але впродовж кількох хвилин господарі забили два м'ячі — Сезгельмез і Бадур (77, 79). Відтак «Фенербахче» з шістьма очками опинився на восьмій позиції у турнірній таблиці. Утім, всі ці події, як і перемога «Динамо» над «Кривбасом», відходять на другий план. Сьогодні о 21.45 розпочнеться зустріч «Фенербахче» — «Динамо». До речі, її обслуговуватиме австрійська бригада арбітрів на чолі з Томасом Айнваллером.

І наостанок, наша команда матиме певну підтримку. Про неї розповів віце-президент ФК «Динамо» **Вадим Костюченко**: — До «походу» на Стамбул наші вболівальники підготувалися дуже серйозно. До Туреччини вони діставалися чартерними авіарейсами з Києва та Одеси, а також кораблем «Каледонія», який у призначений час вирушив з одеського морського вокзалу. Уболівальників буде близько п'ятисот. Розраховуємо також на підтримку українців, які зараз відпочивають у Туреччині. Всі шанувальники нашої команди об'єднаються на гостьовій трибуні «Мігрос» у секторі «G». Всього нам виділили близько 1000 квитків.

Стосовно шоу, то динамівські фанати забезпечать його на найвищому рівні. Вони везуть із собою всю необхідну для яскравого спектаклю клубну атрибутику. Сподіваємося, наша підтримка не залишиться непоміченою. Хоча знаємо, що у «Фенербахче» дуже палкі й віддані прихильники. А клубний стадіон відзначається шаленою акустикою. Однак і за таких умов наші гравці, гадаю, неодмінно почують свій фан-сектор...

**Віктор БРАНИЦЬКИЙ**  
(із Стамбула).



Право підтвердили

**Футбол.** У конференц-залі стадіону «Динамо» відбулася зустріч представників ЗМІ з президентом ФФУ **Григорієм Суркісом**, який повернувся з Бордо (Франція), де відбулося дводенне засідання Виконкому УЄФА. На ньому, зокрема, обговорювалося питання: чи залишати право проведення Євро-2012 за Україною і Польщею.

Президент ФФУ висловив задоволення рішенням УЄФА підтвердити право наших країн на проведення цього турніру. Також він висловив упевненість, що політична ситуація в країні не зашкодить підготовці до чемпіонату Європи. До речі, пан президент розповів, що матчі єврофоруму прийматимуть шонайменше шість міст, найбільше — вісім. Причому УЄФА не дотримуватиметься пропорційності представництва міст для обох країн. Резервні можуть стати основними, основні — резервними. Та

Григорій Михайлович волів би, щоб пропорційності дотрималися.

На запитання, чи можливий такий варіант, коли Євро-2012 прийматимуть два польських і шість українських міст, президент ФФУ відповідало не заохотів, наголосивши, що варто дотримуватися етики. Коментуючи чутки про те, що фінансову частину чемпіонату прийматимуть Італія або Польща разом із Німеччиною, Суркіс процитував Міхала Лісткевича (голову Польського футбольного союзу): «Припинімо

спекуляції». Якщо навіть УЄФА вирішить віддати право проведення п'яти українським і трьом польським містам, то Григорій Суркіс боротиметься за формулу 4+4, бо є партнерські стосунки. При цьому будівництво стадіонів у Києві та Варшаві є істотним елементом усього проекту.

Президент ФФУ відзначив, що тепер ситуація з підготовкою Євро-2012 для нього неприємніша, ніж півроку тому. Він вважає, що перемогти треба тільки раз, однак дії окремих чиновників спростували цю істину. Григорій Суркіс повідомив, що були пропозиції перенести Євро в Україні та Польщі на 2016-й або 2020-й роки, але такої напруги ще 8 або 12 років він би не витривав.

«Євроінтеграція, повага у світі, високі стандарти життя закладаються саме сьогодні, — сказав Григорій Михайлович. — Успішна реалізація Євро-2012 і є наше майбутнє».

Тепер новий лідер — «Динамо»

**Футбол.** Чемпіонат України. Прем'єр-ліга. 9-й тур.  
«Динамо» — «Кривбас». 3:0. 6 850 глядачів.  
**Арбітр** — Абросімов (Одеса). **Голи:** Алієв, 18, 47, Нінкович, 27.  
«Шахтар» — «Металург» (Донецьк). 1:1. 20 000 глядачів. **Арбітр** — Зубарев (Слов'янськ). **Голи:** Ілсіньо, 50 — Дімітров, 90.  
«Львів» — «Чорноморець». 0:2. 6 800 глядачів. **Арбітр** — Орехов (Київ). **Голи:** Васкес, 71, Коритько, 78. **Вилучено** Баранця («Львів», 63, два попередження).  
«Таврія» — «Харків». 1:1. 3 000 глядачів. **Арбітр** — Швецов (Одеса). **Голи:** Ковпак, 90 (п) — Гунчак, 46.  
«Металіст» — «Ворскла». 3:1. 16 000 глядачів. **Арбітр** — Сіренко (Сімферополь). **Голи:** Джексон, 11, 85 (п), Слюсар, 21 — Цуррі, 26.  
«Іллічівець» — «Арсенал». 2:1. 7 000 глядачів. **Арбітр** — Шмигельський (Львів). **Голи:** Ярошенко, 8, Кривошеєнко, 82 — Симоненко, 49.  
«Дніпро» — «Металург» (Запоріжжя). 1:2. 27 000 глядачів. **Арбітр** — Покидько (Полтава). **Голи:** Льопа, 82 — Невмивака, 41, Сілюк, 58.  
«Зоря» — «Карпати». 1:0. 15 000 глядачів. **Арбітр** — Венгер (Київ). **Гол:** Райчевич, 58.

	В	Н	П	М	О
1. «Динамо»	7	1	1	19—5	22
2. «Металург» Д	7	1	1	14—4	22
3. «Металіст»	5	3	1	15—7	18
4. «Ворскла»	5	2	2	12—8	17
5. «Зоря»	4	3	2	11—9	15
6. «Металург» Зп	4	3	2	9—7	15



7. «Чорноморець»	4	1	4	12—10	13
8. «Дніпро»	3	3	3	7—7	12
9. «Арсенал»	2	4	3	7—10	10
10. «Кривбас»	2	4	3	8—12	10
11. «Шахтар»	1	6	2	9—9	9
12. «Карпати»	1	4	3	4—9	7
13. «Іллічівець»	2	0	7	6—16	6
14. «Таврія»	1	3	5	8—15	6
15. «Харків»	0	6	3	7—12	6
16. «Львів»	1	2	6	3—10	5

Те, що відбувалося в Донецьку, справді нагадувало дербі. Це колись «металурги» без бою дарували очки землякам. Але останніми роками ситуація докорінно змінилася. Все важче гралося «Шахтареві». Інтрига в цьому поєдинку тривала до кінця. Мабуть підопічні Мірчі Луческу подумки вже святкували свою другу перемогу в чемпіонаті. Та вона вислизнула з їхніх рук буквально останньої миті.

У нинішньому чемпіонаті «Металург» став головною сенсацією. Тривалий час він був одноосібним лідером. І лише після цього туру дозволив обійти себе «Динамо». Хоча обидва клуби мають однакову кількість очок. А от різниця забитих і пропущених м'ячів ліпша у киян. Підопічні Юрія Сьоміна явно ввіймали гру і посилюють її від матчу до матчу.

Особливий інтерес був до поєдинку в Харкові, де зустрічалися серйозні претенденти на медалі. Як і очікувалося, боротьба була напруженою і безкомпромісною. Полтавців не знітило й те, що в середині першого тайму вони програвали — 0:2. Однак після другого пропущеного м'яча гості не опустили руки, а скоротили розрив у рахунку до мінімуму. Зрештою, боролися, щоб здобути принаймні нічию. Але на останніх хвилинах ще раз пропустили, «заробивши» пенальті. «Металіст» витіснив конкурента з третього місця у турнірній таблиці.

**На знімку: динамівець Олександр Алієв (праворуч), котрий забив два м'ячі «Кривбасу».**

**Фото Андрія ЛУКАЦЬКОГО.**  
\*\*\*

**Футбол.** Першість країни. Перша ліга. 11-й тур. «ІгроСервіс» — «Комунальник». 2:0. «Геліос» — «Прикарпаття». 2:1. «Сталь» — «Динамо-2». 0:2. «Олександрія» — «Десна». 0:1. «Дністер» — «Нафтовик-Укрнафта». 1:1. «Енергетик» — «Княжа». 1:1. «Волинь» — «Оболонь». 3:2. «Кримтеплиця» — «Закарпаття». 0:4.

Лідирують «Оболонь» і «Закарпаття» — по 23 очки.

□ **1908.** В Одесі народився Давид Ойстрах, скрипаль світової слави. □ **1913.** У Харкові помер живописець Дмитро Безперчий, автор, зокрема, пейзажів та книжкових ілюстрацій. □ **1918.** У Радянській державі затверджено Положення про єдину трудову школу. □ **1928.** Англійський мікробіолог Александер Флемінг оголосив про відкриття пеніциліну. □ **1956.** Пуск останнього агрегата Каховської ГЕС. □ **2003.** У Києві створено музей авіації.

Україна звертатиметься по допомогу в підготовці до інших країн, зокрема до Німеччини. Однак розраховувати ми повинні насамперед на власні сили.

Коментуючи розширення Євро до 24 команд на турнірі 2016 року, президент ФФУ заявив, що це рішення УЄФА базується на маркетингових дослідженнях. Навіть незважаючи на відсутність на Євро-2008 Англії телеаудиторія збільшилася. Тепер замість 31 матчу буде 53. Це, либонь, добре для ТБ, спонсорів, уболівальників.

Серед інших питань на виконкомі обговорювалося перформативування Кубка УЄФА. Підраховано, що лише зміна назви цього турніру (**Ліга Європи УЄФА**) підвищать інтерес спонсорів і телебачення.

Прощаючись із журналістами, Григорій Суркіс повідомив, що коли він уже летів до Києва, йому зателефонувала Прем'єр-міністр Юлія Тимошенко. Напевно, це і є свідченням величезного значення проведення Євро-2012 для України.

Аргентинське «танго» — без проблем



**Бокс.** Київ. Палац спорту. Турнір професіоналів «Тгер боксинг», організований промоутерською компанією «K2 Ист промоушенз». Головною подією вечора став бій між чемпіоном світу за версією IBF серед молоді в середній вазі (до 72,6 кг) Максимом Бурсаком (Україна, Київ) і претендентом Естебаном Понсе (Аргентина, Буенос-Айрес). Українець (на знімку разом із донькою) красиво захистив свій титул, завдавши суперникові у восьмому раунді потужного удару, від якого аргентинець так і не оговтався. Технічний нокаут!

**Фото Дмитра ЛАРИНА.**  
\* \* \*

**Хокей.** Відкритий чемпіонат Росії. Вища ліга. Дивізіон «Захід». «Сокол» (Київ) — ХК «Липецьк». 3:1 (0:0; 2:1; 1:0) і 4:1 (0:1, 1:0, 3:0).

**Редактор номера Віктор НІКІПЕЛОВ.**

**Редколегія:** Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Сергій ДЕМСЬКИЙ, Віталій ЖЕЖЕРА, Іван ІЛЛЯШ, Світлана ПИСАРЕНКО, Віталій СУДДА.

**Головний редактор Анатолій ГОРЛОВ.**

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- Рукописів не повертаємо.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

Платні матеріали.

**Засновник — Верховна Рада України**

Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання—КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.

Передплатні індекси: для фізичних осіб — 40224, 08775, для підприємств і організацій — 60955.

Передплатна ціна на 2008 рік: для фізичних осіб — 6,00 грн. та 4,00 грн., для підприємств і організацій — 20,00 грн на місяць.

Ціна в роздрібній мережі — договірна.

**Загальний тираж 161000.**

**БАТ «Видавництво «Київська правда»**  
04136, м. Київ, вул. М. Гречка, 13.  
Зам. 2501

**Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України»**  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

**Адреса редакції:** 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

**ТЕЛЕФОНИ:**

для довідок — 503-68-72;  
телефакс — 234-72-54;  
відділ реклами — 449-72-53, 453-44-56, 453-44-57;  
телефакс — 449-85-62.

**E-mail: mail@golos.com.ua — загальний**

**reklama@golos.com.ua — відділ реклами**

**let@golos.com.ua — відділ листів**

**foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій**

**При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»**

